

الْحَدُّ لِلَّهِ الَّذِي لَيْسَ لِقَضَائِهِ دَافِعٌ،

حمد ہے خدا کے لیے جس کے فیصلے کو کوئی بدلنے والا نہیں

وَلَا لِعَطَائِهِ مَانِعٌ،

کوئی اس کی عطا روکنے والا نہیں

وَلَا كَصُنْعِهِ صَانِعٌ،

اور کوئی اس جیسی صنعت والا نہیں

وَهُوَ الْجَوَادُ الْوَاسِعُ،

اور وہ کشادگی کیساتھ دینے والا ہے

فَطَرَ أَجْنَاسَ الْبَدَائِعِ،

اس نے قسم قسم کی مخلوق بنائی

وَأَتَقَنَ بِحِكْمَتِهِ الصَّنَائِعَ،

اور بنائی ہوئی چیزوں کو اپنی حکمت سے محکم کیا

مِنَ الدَّعَوَاتِ الْمَشْرِفَةِ فِي يَوْمِ عَرَفَةَ دُعَاءَ مَوْلَانَا الْحُسَيْنِ بْنِ عَلِيٍّ صَلَوَاتُ اللَّهِ
عَلَيْهِ.

ذَكَرَ السَّيِّدُ الْحَسِيبُ النَّسِيبُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ الدِّينِ عَلِيُّ بْنُ طَاوُسٍ قَدَّسَ اللَّهُ رُوحَهُ فِي

كِتَابِ مِصْبَاحِ الزَّائِرِ قَالَ: رَوَى بِشْرٌ وَبَشِيرٌ الْأَسَدِيَّانِ أَنَّ الْحُسَيْنَ بْنَ عَلِيٍّ بْنَ

أَبِي طَالِبٍ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) حَرَجَ عَشِيَّةَ عَرَفَةَ يَوْمَ مَيْدٍ مِنْ فُسْطَاطِهِ مُتَذَلِّلًا خَاشِعًا

فَجَعَلَ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) يَبْشَى هَوْنًا هَوْنًا حَتَّى وَقَفَ هُوَ وَجَبَاعَةٌ مِنْ أَهْلِ بَيْتِهِ وَ

وُلْدِهِ وَمَوَالِيهِ فِي مَيْسَرَةِ الْجَبَلِ مُسْتَقْبِلَ الْبَيْتِ، ثُمَّ رَفَعَ يَدَيْهِ تَلْقَاءَ وَجْهِهِ

كَاسْتِطْعَامِ الْبُسْكِينِ ثُمَّ قَالَ:

روز عرفہ پڑھی جانے والی دعاؤں میں سے ایک امام حسین- کی دعا ہے بشر و بشیر پسران غالب

اسدی سے روایت ہے کہ روز عرفہ بوقت عصر میدان عرفات میں ہم حضرت کی خدمت

میں حاضر ہوئے۔ تب آپ اپنے فرزندوں اور شیعوں کے ساتھ نہایت عاجزانہ طور پر اپنے

خیمے سے باہر آئے اور پہاڑ کی بائیں طرف کھڑے ہو کر کعبے کی طرف رخ کر لیا، اپنے دونوں

ہاتھ چہرے کے سامنے لا کر پھیلا دیئے۔ خدا کے حضور عاجزی اور انکساری کی حالت میں یہ

کلمات کہے:

وَ الْكِتَابِ الْجَامِعِ بِالنُّورِ السَّاطِعِ ،

اور چمکتے نور کے ساتھ مکمل و کامل کتاب اتارنے والا ہے

وَ هُوَ لِذَعْوَاتِ سَامِعٍ ،

وہ لوگوں کی دعاؤں کا سننے والا

وَ لِذَرَجَاتِ رَافِعٍ ،

درجے بلند کرنے والا

وَ لِلْكَرْبَاتِ دَافِعٍ ،

لوگوں کے دکھ دور کرنے والا

وَ لِذَبَابِ رِقَاعٍ ،

اور سرکشوں کی جڑ کاٹنے والا ہے

فَلَا إِلَهَ غَيْرُهُ ،

پس اس کے سوا کوئی معبود نہیں

لَا يَخْفَى عَلَيْهِ الظَّلَامُ ،

دنیا میں آنے والی کوئی چیز اس سے پوشیدہ نہیں

وَ لَا تَضِيعُ عِنْدَهُ الْوَدَائِعُ ،

اس کے ہاں کوئی امانت ضائع نہیں ہوتی

جَازِي كُلِّ صَانِعٍ ،

وہ ہر کام پر جزا دینے والا ہے

وَ رَائِسُ كُلِّ قَانِعٍ ،

وہ ہر قانع کو زیادہ دینے والا

وَ رَاحِمٌ كُلِّ ضَارِعٍ ،

اور ہر نالاں پر رحم کرنے والا ہے

وَ مُنْزِلُ الْمَنَافِعِ ،

وہ بھلائیاں نازل کرنے والا

وَأَنَّ إِلَيْكَ مَرَدِّي ،

اور تیری طرف لوٹا ہوں

وَلَا شَيْءَ يَعْدِلُهُ ، وَلَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ ،

کوئی چیز اس کے برابر، کوئی چیز اس کے مانند نہیں

ابْتَدَأْتَنِي بِنِعْمَتِكَ قَبْلَ أَنْ أَكُونَ شَيْئاً مَذْكُوراً ،

کہ تو نے مجھ سے اپنی نعمت کا آغاز کیا اس سے پہلے کہ میں وجود میں آتا

وَهُوَ السَّبِيحُ الْبَصِيرُ اللَّطِيفُ الْخَبِيرُ ،

اور وہ سننے والا دیکھنے والا ہے ، باریک بین خبر رکھنے والا ہے

وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ .

اور وہی ہر چیز پر قدرت رکھتا ہے

وَخَلَقْتَنِي مِنَ التُّرَابِ ،

اور تو نے مجھ کو مٹی سے پیدا کیا

اللَّهُمَّ إِنِّي أَرْغَبُ إِلَيْكَ وَأَشْهَدُ بِالرُّبُوبِيَّةِ لَكَ ،

اے اللہ! بے شک میں تیری طرف متوجہ ہوا ہوں، تیرے پروردگار ہونے کی گواہی دیتا

ہوں

مُقَرَّراً بِأَنَّكَ رَبِّي ،

مانتا ہوں کہ تو میرا پالنے والا ہے

ثُمَّ أَسَكَنْتَنِي الْأَصْلَابَ

پھر بڑوں کی پشتوں میں جگہ دی

أَمِنَّا لِرَيْبِ الْبُنُونِ ، وَاخْتِلَافِ الدُّهُورِ ،

مجھے موت سے اور ماہ و سال میں آنے والی آفات سے امن دیا

فَلَمْ أَزَلْ ظَاعِناً مِنْ صُدْبِ إِلَى رَحِمِ ،

پس میں پے در پے ایک پشت سے ایک رحم میں آیا

لِكَانِكَ أَخْرَجْتَنِي رَافَةً مِنْكَ، وَتَحَنُّنًا عَلَيَّ، لِلَّذِي

سَبَقَ لِي مِنَ الْهُدَى الَّذِي يَسَّرْتَنِي وَفِيهِ أَنْشَأْتَنِي،

لیکن تو نے مجھ کو اس زمانے میں پیدا کیا جس میں تھوڑے عرصے میں مجھے ہدایت میسر آگئی
کہ اس میں تو نے مجھے پالا

وَمِنْ قَبْلِ ذَلِكَ رَوْفَتَ بِي بِجَبِيلِ صُنْعِكَ،

اور اس سے پہلے تو نے اچھے عنوان سے میرے لیے محبت ظاہر فرمائی

وَسَوَابِغِ نِعْمَتِكَ،

اور بہترین نعمتیں عطا کیں

فَابْتَدَعْتَ خَلْقِي مِنْ مَنِيَّيْنِي،

پھر میرے پیدا کرنے کا آغاز ٹپکنے والے آب حیات سے کیا

ثُمَّ أَسْكَنْتَنِي فِي ظُلُمَاتٍ ثَلَاثٍ،

اور مجھ کو تین تاریکیوں میں ٹھرا دیا

فِي تَقَادُمِ الْأَيَّامِ الْمَاضِيَةِ وَالْقُرُونِ الْخَالِيَةِ،

ان دنوں میں جو گزرے ہیں اور ان صدیوں میں جو بیت چکی ہیں

لَمْ تُخْرِجْنِي لِإِفْتِكَ بِي، وَلُطْفِكَ لِي، وَإِحْسَانِكَ إِلَيَّ، فِي

دَوَلَةِ أَيَّامِ الْكُفْرَةِ،

تو نے بوجہ اپنی محبت و مہربانی کے مجھ پر احسان کیا اور مجھے کافر بادشاہوں کے دور میں پیدا نہیں
کیا

الَّذِينَ نَقَضُوا عَهْدَكَ،

کہ جنہوں نے تیرے فرمان کو توڑا

وَكَذَّبُوا رُسُلَكَ،

اور تیرے رسولوں کو جھٹلایا

وَرَزَقْتَنِي مِنَ الْغِذَاءِ لَبَنًا مَرِيًّا،

جب میں چھوٹا بچہ تھا تو نے میرے لیے تازہ دودھ کی غذا بہم پہنچائی

عَطَفْتَ عَلَى قُلُوبِ الْحَوَاضِنِ،

اور دودھ پلانے والیوں کے دل میرے لیے نرم کر دیے

وَكَفَلْتَنِي الْأُمَّهَاتِ الرَّحَائِمِ،

تو نے مہربان ماؤں کو میری پرورش کا ذمہ دار بنایا

وَكَلاَّتَنِي مِنْ طَوَارِقِ الْجَانِّ،

جن وپری کے آسیب سے میری حفاظت فرمائی

وَ سَلَّطْتَنِي مِنَ الزِّيَادَةِ وَ النُّقْصَانِ،

اور مجھے ہر قسم کی کمی بیشی سے بچائے رکھا

فَتَعَالَيْتَ يَا رَحِيمٌ يَا رَحْمَانُ،

پس تو برتر ہے اے مہربان اے عطاؤں والے

بَيْنَ لَحْمٍ وَ جِلْدٍ وَ دَمٍ،

یعنی گوشت خون اور جلد کے نیچے

لَمْ تُشْهَرِنِي بِخَلْقِي،

جہاں میں نے بھی اپنی خلقت کو نہ دیکھا اور

وَلَمْ تَجْعَلْ لِي شَيْئًا مِنْ أَمْرِي،

تو نے میرے اس معاملے میں سے کچھ بھی مجھ پر نہ ڈالا

ثُمَّ أَخْرَجْتَنِي إِلَى الدُّنْيَا تَامًّا سَوِيًّا،

پھر تو نے مجھے رحم مادر سے نکالا، کہ مجھے ہدایت دے کر دنیا میں درست و سالم جسم کے ساتھ

بھیجا

وَ حَفِظْتَنِي فِي الْبَهْدِ طِفْلًا صَبِيًّا،

اور گہوارے میں میری نگہبانی کی

وَرَوَّعْتَنِي بِعَجَائِبِ فِطْرَتِكَ،

اور اپنی عجیب عجیب حکمتوں کے ذریعے مجھے خائف کر دیا

وَأَنْطَقْتَنِي لِبِأَذْرَاتٍ فِي سَمَائِكَ وَأَرْضِكَ مِنْ بَدَائِعِ

خَلْقِكَ،

اور مجھے بیدار کیا ان چیزوں کے ذریعے جو تو نے آسمان و زمین میں عجیب طرح سے خلق کیں

وَنَبَّهْتَنِي لِيَذْكُرَكَ وَشُكْرَكَ،

اس طرح مجھے اپنے شکر اور ذکر سے آگاہ کیا

وَوَاجِبِ طَاعَتِكَ وَعِبَادَتِكَ،

اور مجھ پر اپنی فرمانبرداری اور عبادت لازم فرمائی

وَفَهَّمْتَنِي مَا جَاءَتْ بِهِ رُسُلُكَ،

تو نے مجھے وہ چیز سمجھائی جو تیرے رسول لائے

حَتَّىٰ إِذَا اسْتَهْلَلْتُ نَاطِقًا بِالْكَلَامِ،

یہاں تک کہ میں باتیں کرنے لگا

أَتَّبَعْتَّ عَلَىٰ سَوَابِغِ الْإِنْعَامِ،

اور یوں تو نے مجھے اپنی بہترین نعمتیں پوری کر دیں

فَرَبَّيْتَنِي زَائِدًا فِي كُلِّ عَامٍ،

اور ہر سال میرے جسم کو بڑھایا

حَتَّىٰ إِذَا كَبَلْتُ فِطْرَتِي،

حتیٰ کہ میری جسمانی ترقی اپنے کمال تک پہنچ گئی

وَاعْتَدَلْتُ سَرِيرَتِي،

اور میری شخصیت میں توازن پیدا ہو گیا

أَوْجَبْتَ عَلَيَّ حُجَّتَكَ بِأَنَّ أَلْهَمْتَنِي مَعْرِفَتَكَ،

تو مجھ پر تیری حجت قائم ہو گئی اس لیے کہ تو نے مجھے اپنی معرفت کرائی

وَإِحْسَانِكَ الْقَدِيمِ إِلَيَّ ،

اور مجھ پر اپنی سابقہ مہربانیوں سے

حَتَّىٰ إِذَا أَتَبْتُ عَلَىٰ جَبِيْعِ النَّعْمِ ،

یہاں تک کہ جب مجھے تونے یہ تمام نعمتیں دے دیں

وَ صَرَفْتَ عَنِّي كُلَّ النَّعْمِ ،

اور تکالیف مجھ سے دور کر دیں

لَمْ يَنْبَعَكَ جَهْلِي وَ جُرَأْتِي عَلَيْكَ ،

تیرے آگے میری جرات اور میری نادانی اس میں رکاوٹ نہیں بنی

أَنْ دَلَلْتَنِي عَلَىٰ مَا يَقْرَبُنِي إِلَيْكَ ،

کہ تونے مجھے وہ راستے بتائے جو مجھ کو تیرے قریب کرتے

وَ وَفَّقْتَنِي لِمَا يُزِلُّنِي لَدَيْكَ ،

اور تونے مجھے توفیق دی کہ تیرا پسندیدہ بنوں

وَيَسَّرَتْ لِي تَقْبُلَ مَرْضَاتِكَ ، وَ مَنَنْتَ عَلَيَّ فِي جَبِيْعِ

ذَلِكَ بِعَوْنِكَ وَ لَطْفِكَ ،

اور میرے لیے اپنی رضاؤں کی قبولیت آسان کی، تو ان سب باتوں میں مجھ پر تیرا احسان ہے

اس کے ساتھ تیری مدد اور مہربانی ہے

ثُمَّ إِذْ خَلَقْتَنِي مِنْ حَرِّ التُّرَى ،

پھر جب تونے مجھے پیدا کیا بہترین خاک سے

لَمْ تَرْضَ لِي يَا إِلَهِي بِنِعْمَةٍ دُونَ أُخْرَى ،

تو میرے لیے اے اللہ! تونے ایک آدھ نعمت پر ہی بس نہیں کی

وَ رَزَقْتَنِي مِنْ أَنْوَاعِ الْبَعَاشِ ، وَ صُنُوفِ الرِّيشِ ،

بلکہ مجھے معاش کے کئی طریقے اور فائدے کے کئی راستے عطا کیے

بِبِنِّكَ الْعَظِيمِ عَلَيَّ ،

مجھ پر اپنے بڑے بہت بڑے احسان و کرم سے

وَتَقَدَّسَتْ أَسْمَاؤُكَ ،

اور پاک ہیں تیرے نام

وَعَظَمَتْ آلَاؤُكَ ،

اور بہت بڑی ہیں تیری نعمتیں

فَأَيُّ أَنْعَمِكَ يَا إِلَهِي أَحْصِي عَدَدًا أَوْ ذِكْرًا ،

تو اے میرے خدا! تیری کس نعمت کی گنتی کروں اور اسے یاد کروں

أَمْ أَمِّي عَطَائِكَ أَقْوَمُ بِهَا شُكْرًا ،

یا تیری کون کونسی عطاؤں کا شکر بجا لاؤں

وَهِيَ يَا رَبِّ أَكْثَرُ مِنْ أَنْ يُحْصِيَهَا الْعَادُّونَ ،

اور اے میرے پروردگار یہ تو اتنی زیادہ ہیں کہ شمار کرنے والے انہیں شمار نہیں کر سکتے

أَوْ يَبْدِعُ عِلْمًا بِهَا الْحَافِظُونَ ،

یا یاد کرنے والے ان کو یاد نہیں رکھ سکتے

فَإِنْ دَعَوْتُكَ أَجَبْتَنِي ،

پس میں نے جو دعا مانگی تو نے قبول کی

وَإِنْ سَأَلْتُكَ أَعْطَيْتَنِي ،

اور جو سوال کیا وہ تو نے پورا فرمایا

وَإِنْ أَطَعْتُكَ شَكَرْتَنِي ،

اگر میں نے تیری اطاعت کی تو نے قدر فرمائی

وَإِنْ شَكَرْتَنِي زِدْتَنِي ،

اور میں نے شکر کیا تو نے زیادہ دیا

كُلُّ ذَلِكَ إِكْبَالًا لِأَنْعَمِكَ عَلَيَّ وَإِحْسَانًا إِلَيَّ ،

یہ سب مجھ پر تیری نعمتوں کی کثرت، اور مجھ پر تیرا احسان و کرم ہے

فَسُبْحَانَكَ سُبْحَانَكَ مِنْ مُبْدِيٍّ مُعِيدٍ حَبِيدٍ مَجِيدٍ ،

پس تو پاک ہے تو پاک ہے ، کہ تو آغاز کرنے والا ، لوٹانے والا، تعریف والا، بزرگی والا ہے

ثُمَّ مَا صَرَفْتُ وَدَرَأْتُ عَنِّي اللَّهُمَّ مِنَ الضَّرِّ وَالضَّرَّاءِ ،

پھر اے اللہ! جو تکلیفیں اور سختیاں تو نے مجھ سے دور کیں اور ہٹائی ہیں

أَكْثَرُ مِمَّا ظَهَرَ لِي مِنَ الْعَافِيَةِ وَالسَّرَّاءِ ،

ان میں اکثر ایسی ہیں جن سے میرے لیے آرام اور خوشی ظاہر ہوئی ہے

وَأَنَا أَشْهَدُكَ يَا إِلَهِي بِحَقِيقَةِ إِيْمَانِي ،

اور میں گواہی دیتا ہوں اے اللہ! اپنے ایمان کی حقیقت

وَعَقْدِ عَزْمَاتِ يَقِينِي ،

اپنے اٹل ارادوں کی مضبوطی

وَخَالِصِ صَرِيحِ تَوْحِيدِي ،

اپنی واضح و آشکار توحید

وَبَاطِنِ مَكْنُونِ ضَمِيرِي ،

اپنے باطن میں پوشیدہ ضمیر

وَعَلَّائِقِ مَجَارِي نُورِ بَصْرِي ،

اپنی آنکھوں کے نور سے پیوستہ راستوں

وَأَسَارِيْرِ صَفْحَةِ جَبِينِي ،

اپنی پیشانی کے نقوش کے رازوں

وَخُرْقِ مَسَارِبِ نَفْسِي ،

اپنے سانس کی رگوں کے سوراخوں

وَخَذَا رِيْفِ مَارِنِ عَرْنِينِي ،

اپنی ناک کے نرم و ملائم پردوں

وَمَسَارِبِ صَبَاخِ سَبْعِي ،

اپنے کانوں کی سننے والی جھلیوں

وَمَا ضَبَّتْ وَأَطْبَقَتْ عَلَيْهِ شَفَتَايَ ،

اور اپنے چمکنے اور ٹھیک بند ہونے والے ہونٹوں

وَجِبِلِّ حَبَائِلِ حَبْلِ وَتِيْنِي،

اور ان ہڈیوں جن سے سینہ کا گھیرا بنا ہے

وَمَا اشْتَبَلَ عَلَيْهِ تَامُورٌ صَدْرِي،

اپنے گلے کے اندر لٹکی ہوئی شہ رگ

وَنِيَاطِ حِجَابِ قَلْبِي،

اپنے دل میں آویزاں پردے

وَأَفْلَاذُ حَوَاشِي كِبِدِي،

اپنے جگر کے بڑھے ہوئے کناروں

وَمَا حَوْتُهُ شَرَّ اسِيفٍ أَضْلَاعِي،

اپنی ایک دوسری سے ملی اور جھکی ہوئی پسلیوں

وَحِقَاقِ مَفَاصِلِي،

اپنے جوڑوں کے حلقوں

وَحَرَكَاتِ لَفْظِ لِسَانِي،

اپنی زبان کی حرکات سے نکلنے والے لفظوں

وَمَغْرَزِ حَنْكِ فِئِي وَفِكِّي،

اپنے منہ کے اوپر نیچے کے حصوں کے ملنے

وَمَنَابِتِ أَضْرَاسِي،

اپنے دانتوں کے اگنے کی جگہوں

وَبُلُوغِ حَبَائِلِ بَارِعِ عُنُقِي،

اپنی گردن میں غذا کی نالیوں

وَمَسَاغِ مَطْعِي وَمَشْرَبِي،

اپنے کھانے پینے کے ذائقہ دار ہونے

وَحِمَالَةِ أُمَّرَاسِي،

اپنے سر میں دماغ کی قرار گاہ

وَمَا أَقَلَّتِ الْأَرْضُ مِنْي ،

اور زمین پر پڑنے والے اپنے بوجھ

وَنَوْمِي وَيَقْظِي ، وَسُكُونِي وَحَرَكَتِي ،

اپنی نیند اپنی بیداری اپنے سکون اپنی حرکت

وَحَرَكَاتِ رُكُوعِي وَسُجُودِي ،

اور اپنے رکوع و سجدے کی حرکات

أَنْ لَوْ حَاوَلْتُ وَاجْتَهَدْتُ مَدَى الْأَعْصَارِ وَالْأَحْقَابِ لَوْ

عَبَّرْتُهَا ،

ان سب چیزوں پر اگر تیرا شکر ادا کرنا چاہوں ، اور تمام زمانوں اور صدیوں میں

کوشاں رہوں ، اور عمر وفا کرے

أَنْ أَوْدِي شُكْرِي وَاحِدَةً مِنْ أَنْعَمِكَ مَا اسْتَطَعْتُ ذَلِكَ ،

تو بھی میں تیری ان نعمتوں میں سے ایک نعمت کا شکر ادا کرنے کی طاقت نہیں رکھتا

وَأَطْرَافِ أُنَامِلِي ،

اپنے اعضائی کے بندھنوں

وَقَبْضِ عَوَامِلِي ،

اپنی انگلیوں کے پوروں

وَلَحْيِي وَدَمِي ، وَشَعْرِي ، وَبَشْرِي ،

اور اپنے گوشت ، اپنے خون ، اپنے بالوں ، اپنی جلد

وَعَصَبِي ، وَقَصَبِي ، وَعِظَامِي ،

اپنے پٹھوں ، اور نیلیوں ، اپنی ہڈیوں

وَمُخِّي ، وَعُرْوِي ، وَجَبِيْعُ جَوَارِحِي ،

اپنے مغز ، اپنی رگوں ، اور اپنے ہاتھ پاؤں اور بدن کی

وَمَا اسْتَسَجَّ عَلَيَّ ذَلِكَ أَيَّامَ رَضَاعِي ،

جو میری شیر خوارگی میں پیدا ہوئیں

وَأَنْتَ الْمُخْبِرُ عَنْ نَفْسِكَ فِي كِتَابِكَ النَّاطِقِ، وَالنَّبِيَّ

الصَّادِقِ،

کیونکہ تو نے اپنی خبر دینے والی گویا کتاب میں سچی خبر دے کر بتایا ہے

وَإِنْ تَعُدُّوْا نِعْمَةَ اللّٰهِ لَا تَحْصُوهَا

کہ اور اگر تم خدا کی نعمتوں کو گنو تو ان کا حساب نہ لگا سکو گے

صَدَقَ كِتَابُكَ اللّٰهُمَّ وَنَبِيُّكَ،

تیری کتاب سچی ہے، اے اللہ! اور تیری خبریں بھی سچی ہیں

وَبَلَّغْتَ أَنْبِيَاءُكَ وَرُسُلَكَ مَا أَنْزَلْتَ عَلَيْهِمْ مِنْ وَحْيِكَ،

جو تیرے نبیوں اور رسولوں نے تبلیغ کی وہ سچ ہے، جو تو نے ان پر وحی نازل کی وہ سچ ہے

وَشَرَعْتَ لَهُمْ مِنْ دِينِكَ،

اور جو ان کیلئے اور ان کے ذریعے اپنے دین کو جاری کیا وہ سچ ہے

إِلَّا بِبِنِّكَ الْمَوْجِبِ عَلَيَّ شُكْرًا أَنْفَاءً جَدِيدًا،

مگر تیرے احسان کے ذریعے، جس سے مجھ پر تیرا ایک اور شکر واجب ہو جاتا ہے

وَشَنَاءً طَارِفًا عَتِيدًا،

اور تیری لگاتار ثنا واجب ہو جاتی ہے

أَجَلٌ وَلَوْ حَرَصْتُ وَالْعَادُونَ مِنْ أَنْامِكَ أَنْ نُحْصِيَ

مَدَىٰ إِنْعَامِكَ سَالِفَةً وَآنِفَةً،

اور اگر میں ایسا کرنا چاہوں، اور تیری مخلوق میں سے شمار کرنے والے بھی شمار کرنا چاہیں

کہ ہم تیری گزشتہ و آئندہ نعمتیں شمار کریں

لَبَا حَصْرٌ نَاهَا عَدَدًا، وَلَا أَحْصَيْنَاهَا أَبَدًا،

تو ہم نہ انکی تعداد کا اور نہ ان کی مدت کا حساب کر سکیں گے

هِيَ هَاتِ أُنَىٰ ذَلِكْ،

یہ ممکن ہی نہیں ہے

سُبْحَانَهُ، سُبْحَانَهُ، سُبْحَانَهُ،

پس وہ پاک ہے پاک ہے پاک ہے

لَوْ كَانَ فِيهِمَا آلِهَةٌ إِلَّا اللَّهُ لَفَسَدَتِ وَتَفَطَّرَتَا،

اگر زمین و آسمان میں خدا کے سوا کوئی معبود ہوتا، تو یہ ٹوٹ پھوٹ کر گر پڑتے

فَسُبْحَانَ اللَّهِ الْوَاحِدِ الْحَقِّ الْأَحَدِ الصَّمَدِ،

پاک ہے خدا ایگانہ بیکتا بے نیاز

الَّذِي لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ، وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ.

جس نے نہ کسی کو جنا اور نہ وہ جنا گیا اور نہ کوئی اس کا ہمسر ہے

الْحَمْدُ لِلَّهِ حَمْدًا يَعْدِلُ حَمْدَ مَلَائِكَتِهِ الْبُقَرَّابِينَ،

حمد ہے خدا کے لیے برابر اس حمد کے جو اس کے مقرب فرشتوں

وَأَنْبِيَائِهِ الْمُرْسَلِينَ،

اور اس کے بھیجے ہوئے نبیوں نے کی ہے

غَيْرَ أَنِّي أَشْهَدُ بِجِدِّي وَجَهْدِي،

دیگریہ کہ اے میرے اللہ! گواہی دیتا ہوں، اپنی محنت و کوشش

وَمَبَالِغِ طَاقَتِي وَوُسْعِي،

اور اپنی فرمانبرداری و ہمت کے ساتھ

وَأَقُولُ مُؤْمِنًا مُوقِنًا،

اور میں ایمان و یقین سے کہتا ہوں کہ

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي لَمْ يَتَّخِذْ وَلَدًا فَيَكُونَ مَورُوثًا،

حمد خدا کے لیے ہے، جس نے اپنا کوئی بیٹا نہیں بنایا جو اس کا وارث ہو

وَلَمْ يَكُنْ لَهُ شَرِيكٌ فِي الْمُلْكِ فَيُضَادَّهُ فِيمَا ابْتَدَعَ،

اور نہ ملک و حکومت میں کوئی اس کا شریک ہے، جو پیدا کرنے میں اس کا ہمکار ہو

وَلَا وَلِيٌّ مِنَ الدُّنْيَا فَيُرْفِدُهُ فِيمَا صَنَعَ،

اور نہ وہ کمزور ہے کہ اشیائی کے بنانے میں کوئی اس کی مدد کرے

وَصَلَّى اللّٰهُ عَلَى خَيْرَتِهِ مِنْ خَلْقِهِ مُحَمَّدٍ خَاتِمِ النَّبِيِّينَ ،

اور اس کے پسند کیے ہوئے محمد نبیوں کے خاتم پر خدا کی رحمت ہو

وَآلِهِ الطَّاهِرِينَ الْبُحْلَصِينَ .

اور ان کی آل پر جو نیک پاک خالص ہیں اور ان پر سلام ہو۔

پھر آپ نے خدائے تعالیٰ سے حاجات طلب کرنا شروع
کیں۔ جب کہ آپ کی آنکھوں سے آنسو جاری تھے، اسی
حالت میں آپ بارگاہ الہی میں یوں عرض گزار ہوئے:

اللّٰهُمَّ اجْعَلْنِي اَخْشَاكَ كَأَنِّي اَرَاكَ ،

اے اللہ! مجھے ایسا ڈرنے والا بنا دے گویا تجھے دیکھ رہا ہوں

وَأَسْعِدْنِي بِتَقْوَاكَ ،

مجھے پرہیزگاری کی سعادت عطا کر

وَلَا تُشْقِنِي بِبَعْصِيَّتِكَ ،

اور نہ فرمائی کے ساتھ بد بخت نہ بنا

وَخِرْ لِي فِي قَضَائِكَ ،

اپنی قضا میں مجھے نیک بنا دے

وَالْتَوَرِّ فِي بَصَرِي ،

میری نگاہ میں نور

وَالْبَصِيرَةَ فِي دِينِي ،

میرے دین میں سمجھ

وَمَتَّعِنِي بِجَوَارِحِي ،

اور میرے اعضا میں فائدہ پیدا کر دے

وَاجْعَلْ سَبْعِي وَبَصَرِي الْوَارِثِينَ مِنِّي ،

اور میرے کانوں و آنکھوں کو میرا مطیع بنا دے

وَأَنْصُرْنِي عَلَى مَنْ ظَلَمَنِي ،

اور میری مدد فرما، ظالموں کے خلاف

وَأَرْزُقْنِي مَا رَبِّي وَثَأْرِي ،

مجھے اس سے بدلہ لینے والا بنا

وَبَارِكْ لِي فِي قَدْرِكَ ،

اور اپنی تقدیر میں مجھے برکت عطا فرما

حَتَّى لَا أَحِبَّ تَعْجِيلَ مَا أَخَّرْتَ ،

یہاں تک کہ جس امر میں تو تاخیر کرے اس میں جلدی نہ چاہوں

وَلَا تَأْخِيرَ مَا عَجَّلْتُ .

اور جس میں تو جلدی چاہے اس میں تاخیر نہ چاہوں

اللَّهُمَّ اجْعَلْ غِنَايَ فِي نَفْسِي ،

اے اللہ! پیدا کر دے میرے نفس میں بے نیازی

وَالْيَقِينَ فِي قَلْبِي ،

میرے دل میں یقین

وَالْإِخْلَاصَ فِي عَمَلِي ،

میرے عمل میں خلوص

وَاجْعَلْ لِي يَا إِلَهِي الدَّرَجَةَ الْعُلْيَا فِي الآخِرَةِ وَالأُولَى .

میرے لیے اے میرے خدا دنیا اور آخرت میں بلند سے بلند تر مرتبے قرار دے

اللَّهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ كَمَا خَلَقْتَنِي فَجَعَلْتَنِي سَبِيحاً بَصِيحاً ،

اے اللہ! حمد تیر ہی لیے ہے کہ تو نے مجھے پیدا کیا، تو نے مجھ کو سننے والا دیکھنے والا بنایا

وَلَكَ الْحَمْدُ كَمَا خَلَقْتَنِي فَجَعَلْتَنِي حَيًّا سَوِيًّا ،

حمد تیرے ہی لیے ہے کہ تو نے مجھے پیدا کیا، تو اپنی رحمت سے بہترین تربیت عطا کی

رَحْمَةً بِي وَكُنْتَ عَن خَلْقِي غَنِيًّا ،

حالانکہ تو مجھے خلق کرنے سے بے نیاز تھا

رَبِّ بِمَا بَرَأْتَنِي فَعَدَلْتَ فِطْرَتِي ،

میرے پروردگار تو نے مجھے پیدا کیا ہے تو متوازن بنایا ہے

رَبِّ بِمَا أَنْشَأْتَنِي فَأَحْسَنْتَ صُورَتِي ،

وَاقْرَأْ بِذَلِكَ عَيْنِي .

یہ آرزو پوری کرو اور اس سے میری آنکھیں ٹھنڈی فرما

اللَّهُمَّ اكْشِفْ كُرْبَتِي ،

اے اللہ! میری سختی دور کر دے

وَاسْتُرْ عَوْرَتِي ،

میری پردہ پوشی فرما

وَاعْفِرْ لِي خَطِيئَتِي ،

میری خطائیں معاف کر دے

وَاحْصَأْ شَيْطَانِي ،

میرے شیطان کو ذلیل کر

وَفُكِّ رِهَانِي ،

اور میری ذمہ داری پوری کر دے

رَبِّ بِمَا أَعْنَتَنِي وَأَعَزَّتَنِي،

اے پروردگار تو نے میری مدد کی اور عزت بخشی

رَبِّ بِمَا أَلْبَسْتَنِي مِنْ ذِكْرِكَ الصَّافِي،

اے پروردگار تو نے اپنی عنایت سے مجھے لباس عطا کیا

وَيَسَّرَتْ لِي مِنْ صُنْعِكَ الْكَافِي،

اور اپنی چیزیں میری دسترس میں دی ہیں

صَلِّ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ،

محمد (ص) و آل (ع) محمد (ص) پر رحمت فرما

وَأَعِنِّي عَلَى بَوَائِقِ الدَّهْرِ، وَصُرُوفِ الْأَيَّامِ وَاللَّيَالِي،

اور زمانے کی سختیوں اور شب و روز کی گردش کے مقابلے میں میری مدد فرما

وَنَجِّنِي مِنْ أَهْوَالِ الدُّنْيَا وَكُرْبَاتِ الْآخِرَةِ،

دنیا کے خوفوں اور آخرت کی سختیوں سے مجھے نجات دے

يَا رَبِّ بِمَا أَحْسَنْتَ بِي وَفِي نَفْسِي عَافِيَتِي،

اے پروردگار تو نے مجھ پر احسان کیا اور مجھے صحت و عافیت دی

رَبِّ بِمَا كَلَّأْتَنِي وَوَقَّأْتَنِي،

اے پروردگار تو نے میری حفاظت کی اور توفیق دی

رَبِّ بِمَا أَنْعَمْتَ عَلَيَّ فَهَدَيْتَنِي،

اے پروردگار تو نے مجھے نعمت دی تو ہدایت بھی عطا کر

رَبِّ بِمَا آوَيْتَنِي وَمِنْ كُلِّ خَيْرٍ آتَيْتَنِي وَأَعْطَيْتَنِي،

اے پروردگار تو نے مجھے اپنی پناہ میں لیا اور ہر بھلائی مجھے عطا فرمائی

رَبِّ بِمَا أَطْعَمْتَنِي وَسَقَيْتَنِي،

اے پروردگار تو نے مجھے کھانا اور پانی دیا

رَبِّ بِمَا أَغْنَيْتَنِي وَأَقْنَيْتَنِي،

اے پروردگار تو نے مجھے مال دیا میری نگہبانی کی

وَفِيمَا زَمَرْتَنِي فَبَارِكْ لِي،

جو رزق تو نے مجھے دیا اس میں برکت دے

وَفِي نَفْسِي فَذَلِّلْنِي،

میرے نفس کو میرا مطیع بنا دے

وَفِي أَعْيُنِ النَّاسِ فَعِظِّبْنِي،

اور لوگوں کی نگاہوں میں مجھے عزت دے

وَمِنْ شَرِّ الْجِنَّ وَالْإِنْسِ فَسَلِّبْنِي،

مجھ کو جنوں اور انسانوں کی بدی سے محفوظ فرما

وَبِذُنُوبِي فَلَا تَفْضَحْنِي،

میرے گناہوں پر مجھے بے پردہ نہ کر

وَبِسَائِرِي فَلَا تُخْزِنِي،

میرے باطن سے مجھے رسوا نہ کر

وَ اكْفِنِي شَرَّ مَا يَعْجَلُ الظَّالِمُونَ فِي الأَرْضِ.

اور اس زمین پر ظالموں کے پھیلانے ہوئے فساد سے محفوظ رکھ

اللَّهُمَّ مَا أَخَافُ فَاكْفِنِي،

اے اللہ! حالت خوف میں میری مدد فرما

وَمَا أَحْذَرُ فَكْفِنِي،

اور ہر اس سے بچانے رکھ جس سے میں ڈرتا ہوں

وَفِي نَفْسِي وَ دِينِي فَاحْرُسْنِي،

میری جان اور میرے ایمان کی نگہداری فرما

وَفِي سَفَرِي فَاحْفَظْنِي،

دوران سفر میری حفاظت کر

وَفِي أَهْلِي وَمَالِي وَوَلَدِي فَاخْلُفْنِي،

اور میری عدم موجودگی میں میرے مال و اولاد کو نظر میں رکھ

أَشْكُو إِلَيْكَ غُرْبَتِي وَبُعْدَ دَارِي وَهُوَ إِنْ عَلَيَّ مَنْ
مَلَكَتَهُ أَمْرِي .

جبکہ تو میرا پروردگار اور میرا مالک ہے میں اپنی اس بے کسی اپنے گھر سے دوری
اور جسے تو نے مجھ پر اختیار دیا ہے تجھی سے اس کی شکایت کرتا ہوں

اللَّهُمَّ فَلَا تُحِلِّبْ بِي غَضَبَكَ ،
میرے اللہ! مجھ پر اپنا غضب نازل نہ فرما

فَإِنْ لَمْ تَكُنْ غَضِبْتَ عَلَيَّ فَلَا أَبَالِي سِوَاكَ ، غَيْرَ أَنَّ
عَافِيَتَكَ أَوْسَعُ لِي ،

پس اگر تو ناراض نہ ہو تو پھر مجھے تیرے سوا کسی کی پروا نہیں، تیری ذات پاک ہے تیری
مہربانی مجھ پر بہت زیادہ ہے

وَبِعَبَلِي فَلَا تَبْتَلِنِي ،

میرے عمل پر میری گرفت نہ کر

وَنِعَمَكَ فَلَا تَسْلُبْنِي ،

اپنی نعمتیں مجھ سے نہ چھین

وَإِلَى غَيْرِكَ فَلَا تَكِلْنِي ،

مجھے اپنے غیر کے حوالے نہ کر

إِلَى مَنْ تَكِلْنِي ، إِلَى الْقَرِيبِ يَقْطَعُنِي ،

میرے خدا تو مجھے جس کے بھی حوالے کرے گا وہ جلد ہی نظریں پھیرے

أَمْرًا إِلَى الْبَعِيدِ يَتَجَهَّئُنِي ،

یا تھوڑے عرصے کے بعد مجھ سے نفرت کرے گا

أَمْرًا إِلَى الْمُسْتَضْعِفِينَ لِي وَأَنْتَ رَبِّي وَمَلِيكَ أَمْرِي ،

یا انکے حوالے کرے گا جو پست سمجھیں

لَكَ الْعُتْبَىٰ حَتَّىٰ تَرْضَىٰ قَبْلَ ذَلِكَ ،

تجھ سے معافی کا طالب ہوں معافی کا طالب ہوں، حتیٰ کہ تو میری موت سے پہلے مجھ سے راضی ہو جائے

لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ رَبُّ الْبَلَدِ الْحَرَامِ، وَالْمَشْعَرِ الْحَرَامِ، وَ

الْبَيْتِ الْعَتِيقِ

تیرے سوا کوئی معبود نہیں ہے، کہ تو حرمت والے شہر حرمت والے مشعر اور پاکیزہ گھر کعبہ اور بیت عتیق کا رب ہے

الَّذِي أَحْلَلْتَهُ الْبَرَكَاتِ، وَجَعَلْتَهُ لِلنَّاسِ أَمْنَةً.

جس میں تو نے برکت نازل کی اور اسے لوگوں کیلئے جائے امن قرار دیا

يَا مَنْ عَفَا عَنِ الْعَظِيمِ مِنَ الذُّنُوبِ بِحَلْبِهِ،

اے وہ جو اپنی نرمی سے بڑے بڑے گناہ معاف کرتا ہے

فَأَسْأَلُكَ بِنُورِ وَجْهِكَ الَّذِي أَشْرَقَتْ لَهُ الْأَرْضُ وَ

السَّمَاوَاتُ،

پس مزید سوال کرتا ہوں، بواوسطہ تیرے نور کے، جس سے زمین اور سارے آسمانوں روشن ہوئے

وَانْكَشَفَتْ بِهِ الطُّلُبَاتُ،

تاریکیاں اس کے ذریعے سے چھٹ گئیں

وَصَلَحَ عَلَيْهِ أَمْرُ الْأَوَّلِينَ وَالْآخِرِينَ،

اور اس سے اگلے پچھلے لوگوں کے کام سدھ گئے

أَنْ لَا تُبَيِّتَنِي عَلَىٰ غَضَبِكَ،

یہ کہ مجھے موت نہ دے جب تو مجھ سے ناراض ہو

وَلَا تُنْزِلْ بِي سَخَطَكَ،

اور مجھ پر سختی نہ ڈال

يَا إِلَهِي وَإِلَهَ آبَائِي إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ وَ
يَعْقُوبَ ،

اور میرے آبائی واجداد ابراہیم (ع)، اسمعیل (ع)، اسحاق (ع) اور یعقوب (ع) کے معبود

وَرَبِّ جَبْرَائِيلَ وَمِيكَائِيلَ وَإِسْرَافِيلَ ،

اور مقرب فرشتوں جبرائیل میکائیل اور اسرافیل کے رب

وَرَبِّ مُحَمَّدٍ خَاتِمِ النَّبِيِّينَ ، وَآلِهِ الْبُنْتَجَبِيِّينَ ،

اور اے نبیوں کے خاتم حضرت محمد (ص) اور ان کے گرامی قدر آل کے رب

وَمُنْزِلِ التَّوْرَةِ وَالْإِنْجِيلِ وَالزَّبُورِ وَالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ ،

اے تورات، انجیل، زبور اور قرآن عظیم کے نازل کرنے والے

وَمُنْزِلِ كَهْيَعص وَطه وَيَس وَالْقُرْآنِ الْحَكِيمِ ،

اے کھیعص، طہ، یس اور قرآن کریم کے نازل کرنے والے

يَا مَنْ أَسْبَغَ النِّعْمَةَ بِفَضْلِهِ ،

اے وہ جو اپنے فضل سے نعمتیں کامل کرتا ہے

يَا مَنْ أَعْطَى الْجَزِيلَ بِكَرَمِهِ ،

اے وہ جو اپنے کرم سے بہت عطا کرتا ہے

يَا عُدَّتِي فِي كُرْبَتِي ،

اے سختی کے وقت میری مدد پر آمادہ

يَا مُونِسِي فِي حُفْرَتِي ،

اے تنہائی کے ہنگام میرے ساتھی

يَا وُلِيَّ نِعْمَتِي ،

اے مجھے نعمت دینے والے مالک

وَأُولِيَاؤُهُ بَعِزَّةٌ يَعْتَرُونَ ،

اور جس کے دوست اس کی عزت سے عزت پاتے ہیں

يَا مَنْ جَعَلَتْ لَهُ الْبُلُوكُ نِيرَ الْبَذَلَةِ عَلَى أَعْنَاقِهِمْ ،

اے وہ جسکے دربار میں بادشاہوں نے اپنی گردنوں میں عاجزی کا طوق پہنا

فَهُمْ مِنْ سَطَوَاتِهِ خَائِفُونَ ،

پس وہ اس کے دبدبے سے ڈرتے ہیں

تَعْلَمُ خَائِنَةَ الْأَعْيُنِ وَمَا تُخْفِي الصُّدُورُ ،

وہ آنکھوں کے اشاروں کو اور جو سینوں میں چھپا ہے اسے جانتا ہے

وَغَيْبَ مَا تَأْتِي بِهِ الْأَرْمَانُ وَالْدُّهُورُ ،

اور ان غیب کی باتوں کو جانتا ہے جو آئندہ زمانوں میں ظاہر ہوگی

يَا مَنْ لَا يَعْلَمُ كَيْفَ هُوَ إِلَّا هُوَ ،

اے وہ جسکی حقیقت کوئی نہیں جانتا مگر وہ خود

أَنْتَ كَهْفِي حِينَ تُعَيِّنِي الْمَذَاهِبُ فِي سَعَتِهَا ،

تو ہی میری جائے پناہ ہے ، جب زندگی کے وسیع راستے مجھ پر تنگ ہو جائیں

وَتَضِيقُ عَلَيَّ الْأَرْضَ بِرُحْبِهَا ،

اور زمین کشادگی کے باوجود میرے لیے تنگ ہو جائے

وَلَوْلَا رَحْمَتُكَ لَكُنْتُ مِنَ الْبَفْضُوحِينَ ،

اور اگر تیری رحمت شامل حال نہ ہوتی تو میں تباہ ہو جاتا

وَأَنْتَ مُؤَيِّدِي بِالنَّصْرِ عَلَى الْأَعْدَاءِ ،

اور تو اپنی مدد کے ساتھ دشمنوں کے مقابل میں مجھے قوت دینے والا ہے

وَلَوْلَا نَصْرُكَ لِي لَكُنْتُ مِنَ الْبَغْلُوبِينَ

اور اگر تیری مدد حاصل نہ ہوتی تو میں زیر ہو جانے والوں میں سے ہو جاتا

يَا مَنْ خَصَّ نَفْسَهُ بِالسُّهُوِّ وَالرِّفْعَةِ ،

اے وہ جس نے اپنی ذات کو بلندی اور برتری کے لیے خاص کیا

وَمُخْرِجَهُ مِنَ الْجُبِّ ،

اور انہیں کنوئیں میں سے نکالنے والے

يَا مَنْ لَا يَعْلَمُ مَا يَعْلَبُهُ إِلَّا هُوَ ،

اے وہ کوئی جس کا علم نہیں رکھتا مگر وہ خود

وَجَاعِلَهُ بَعْدَ الْعُبُودِيَّةِ مَلِكًا ،

اور غلامی کے بعد ان کو بادشاہ بنانے والے

يَا مَنْ كَبَسَ الْأَرْضَ عَلَى الْمَاءِ ،

اے وہ جس نے زمین کو پانی کی سطح پر رکھا ہو

يَا رَادِّيُوسُفَ عَلَى يَعْقُوبَ بَعْدَ أَنْ ابْيَضَّتْ عَيْنَاهُ مِنَ

الْحُزْنِ فَهُوَ كَظِيمٌ ،

اے یوسف (ع) کو یعقوب (ع) سے ملانے والے، جبکہ ان کی آنکھیں روتے روتے سفید

ہو چکی تھیں اور وہ سخت غم زدہ رہتے تھے

وَسَدَّ الْهَوَاءَ بِالسَّبَّاءِ ،

اور ہوا کو فضائی آسمان میں باندھا

يَا مَنْ لَهُ أَكْرَمُ الْأَسْبَاءِ ،

اے وہ جس کیلئے سب سے بہترین نام ہے

يَا كَاشِفَ الضُّرِّ وَالْبَلَاءِ عَنِ أَيُّوبَ ،

اے ایوب (ع) کو نقصان اور مصیبت سے نجات دینے والے

يَا ذَا الْبَعْرُوفِ الَّذِي لَا يَنْقَطِعُ أَبَدًا ،

اے احسان کے مالک جو کسی وقت میں منقطع نہ ہوتا

يَا مُقَيِّضَ الرَّكْبِ لِيُوسُفَ فِي الْبَدَدِ الْقَفْرِ ،

اے یوسف (ع) کے لیے بے آب بیابان میں کاروان کو روکنے والے

فَأَنْجَاهُمْ وَجَعَلَ فِرْعَوْنَ وَجُنُودَهُ مِنَ الْبُغْرَقِينَ ،

پس انہیں نجات دی ، اور فرعون اور اس کے لشکروں کو غرق کر دیا

يَا مَنْ أَرْسَلَ الرِّيَّاحَ مُبَشِّرَاتٍ بَيْنَ يَدَيْ رَحْمَتِهِ ،

اے وہ جو بارانِ رحمت سے پہلے خوشخبری دینے والی ہواؤں کو بھیجتا ہے

يَا مَنْ لَمْ يَعْجَلْ عَلَى مَنْ عَصَاهُ مِنْ خَلْقِهِ ،

اے وہ جو اپنی مخلوق میں نافرمانی کرنے والے کی گرفت میں جلدی نہیں کرتا

يَا مَنْ اسْتَنْقَذَ السَّحْرَةَ مِنْ بَعْدِ طُولِ الْجُحُودِ ،

اے وہ جس نے جادو گروں کو مدتوں کے کفر سے نجات عطا فرمائی

وَقَدْ غَدَاؤَانِي نِعْمَتِهِ يَأْكُلُونَ رِثْقَهُ وَيَعْبُدُونَ غَيْرَهُ ،

جبکہ وہ اس کی نعمتوں سے فائدہ اٹھاتے ، اسکی دی ہوئی روزی کھاتے ، اور عبادت اس کے

غیر کی کرتے تھے

يَا مُسِئِكَ يَدِ اِبْرَاهِيمَ عَنِ ذَبْحِ ابْنِهِ بَعْدَ كِبَرِ سِنِّهِ وَ

فَنَاءِ عُبْرَةَ ،

اے اپنے بیٹے کو ذبح کرنے میں ابراہیم (ع) کے ہاتھوں کو روکنے والے

جب وہ بہت بوڑھے اور زندگی کی آخری منزل میں تھے

يَا مَنْ اسْتَجَابَ لِزَكَرِيَّا فَوَهَبَ لَهُ يُحْيِي ،

اے وہ جس نے زکریا (ع) کی دعا قبول کی پس انہیں یحییٰ عطا کیا

وَلَمْ يَدْعُهُ فَرْدًا وَحِيدًا ،

اور انہیں یکہ و تنہا نہ چھوڑا تھا

يَا مَنْ أَخْرَجَ يُونُسَ مِنْ بَطْنِ الْحُوتِ ،

اے وہ جس نے یونس (ع) کو مچھلی کے پیٹ سے باہر نکالا

يَا مَنْ فَلَقَ الْبَحْرَ لِبَنِي إِسْرَائِيلَ ،

اے وہ جس نے بنی اسرائیل کے لیے دریا میں راستے بنائے

يَا مَنْ قَلَّ لَهُ شُكْرِي فَلَمْ يَحْرِمْنِي ،

اے وہ میں نے جس کا شکر کم کیا تب بھی اس نے مجھے محروم نہ کیا

وَعَظَمْتَ خَطِيئَتِي فَلَمْ يَفْضَحْنِي ،

میں نے بڑی بڑی خطائیں کیں تب بھی اس نے مجھے رسوا نہ کیا

وَرَأَى عَلَى الْبَعَاصِي فَلَمْ يَخْذُلْنِي ،

اس نے مجھے نافرمان دیکھا تو پردہ فاش نہ کیا

يَا مَنْ حَفَظَنِي فِي صَغَرِي ،

اے وہ جس نے میرے بچپن میں میری حفاظت کی

يَا مَنْ رَنَقَنِي فِي كِبَرِي ،

اے وہ جس نے میرے بڑھاپے میں روزی دی

يَا مَنْ أَيَّادِيهِ عِنْدِي لَا تُحْصَى ،

اے وہ جس کی نعمتوں کا کوئی شمار ہی نہیں

وَقَدْ حَادُّوهُ وَنَادُّوهُ وَكَذَّبُوا رُسُلَهُ .

وہ خدا سے دشمنی کرتے، شرک کی راہ پر چلتے، اور اس کے رسولوں کو جھٹلاتے تھے

يَا اللَّهُ يَا بَدِيءُ لَا بَدْعَ لَكَ دَائِبًا ،

اے اللہ اے اللہ! اے آغاز کرنے والے اے پیدا کرنے والے

يَا دَائِبًا لَا نَفَادَ لَكَ ،

تجھے فنا نہیں ، تیرا کوئی ثانی نہیں اے ہمیشگی والے

يَا حَيُّ يَا قَيُّوْمُ ،

اے زندہ جب کوئی زندہ نہ تھا

يَا مُجِيءَ السُّوْتَى ،

اے مردوں کو زندہ کرنے والے

يَا مَنْ هُوَ قَائِمٌ عَلَى كُلِّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ ،

اے ہر نفس کے اعمال پر نگہبان جو اس نے انجام دیے

وَجَائِعًا فَطَعَبَنِي،

بھوک میں پکارا تو مجھے سیر کیا

وَعَطْشَانًا فَأَرَوَانِي،

پیاس میں پکارا تو سیراب کیا

وَذَلِيلًا فَأَعَزَّنِي،

پستی میں عزت دی

وَجَاهِلًا فَعَرَّفَنِي،

نادانی میں معرفت بخش

وَوَحِيدًا فَكَثَّرَنِي،

تہائی میں کثرت دی

وَعَائِبًا فَرَدَّنِي،

سفر سے وطن پہنچایا

يَا مَنْ نَعَمُهُ عِنْدِي لَا تُجَازِي،

اور جس کی نعمتوں کا کوئی بدلہ نہیں

يَا مَنْ عَارَضَنِي بِالْخَيْرِ وَالْإِحْسَانِ،

اے وہ جس نے مجھ سے بھلائی اور احسان کیا

وَعَارَضْتُهُ بِالْإِسَاءَةِ وَالْعِصْيَانِ،

اور میں نے برائی اور نافرمانی پیش کی

يَا مَنْ هَدَانِي بِالْإِيمَانِ قَبْلَ أَنْ أَعْرِفَ شُكْرَ الْإِمْتِنَانِ،

اے وہ جس نے مجھے ایمان کی راہ بتائی اس سے پہلے کہ اس پر میری طرف سے شکر ادا ہوتا

يَا مَنْ دَعَوْتُهُ مَرِيضًا فَشَفَانِي،

اے وہ جسے میں نے بیماری میں پکارا تو مجھے شفا دی

وَعُرْيَانًا فَكَسَانِي،

عریانی میں پکارا تو لباس دیا

وَأَجَابَ دَعْوَتِي،

میری دعا قبول فرمائی

وَسَاتَرَعَوْرَتِي وَذُنُوبِي،

میرے عیبوں کو چھپایا، میرے گناہ بخش دیے

وَبَلَّغَنِي طَلِبَتِي،

میری حاجت پوری کی

وَنَصَرَنِي عَلَى عَدُوِّي،

اور دشمن کے خلاف میری مدد کی

وَإِنْ أَعَدَّ نِعْمَتَكَ وَمِنَّكَ وَكَرَائِمَ مَنَحِكَ لَا أَحْصِيهَا.

اور اگر میں تیری نعمتوں تیرے احسانوں اور عطاؤں کو شمار کروں تو شمار نہیں کر سکتا

يَا مَوْلَايَ أَنْتَ الَّذِي أَنْعَمْتَ،

اے میرے مالک تو وہ ہے جس نے نعمت دی

وَمُقَلًّا فَأَغْنَانِي،

تنگدستی میں مجھے مال دیا

وَمُنْتَصِرًا فَتَصَرَّنِي،

مدد مانگی تو میری مدد فرمائی

وَعَنِيًّا فَلَمْ يَسْلُبْنِي،

تو نگر تھا تو میرا مال نہیں چھینا

وَأَمْسَكْتُ عَنْ جَمِيعِ ذَلِكَ فَابْتَدَأَنِي،

اور میں نے ان چیزوں کا شکر نہ کیا تو اس نے دینے میں پہل کی

فَلَكَ الْحَمْدُ يَا مَنْ أَقَالَ عَثْرَتِي،

پس ساری تعریف اور شکر تیرے ہی لیے ہے، اے وہ جس نے میری لغزش معاف کی

وَنَفْسٍ كُرْبَتِي،

میری تکلیف دور کی

أَنْتَ الَّذِي أَعْطَيْتَ ،

تو وہ ہے جس نے عطا کیا

أَنْتَ الَّذِي أَغْنَيْتَ ،

تو وہ ہے جس نے مال دیا

أَنْتَ الَّذِي أَقْنَيْتَ ،

تو وہ ہے جس نے نگہداری کی

أَنْتَ الَّذِي آوَيْتَ ،

تو وہ ہے جس نے پناہ دی

أَنْتَ الَّذِي كَفَيْتَ ،

تو وہ ہے جس نے پرورش کی

أَنْتَ الَّذِي هَدَيْتَ ،

تو وہ ہے جس نے ہدایت کی

أَنْتَ الَّذِي أَحْسَنْتَ ،

تو وہ ہے جس نے بہتری کی

أَنْتَ الَّذِي أَجْبَلْتِ ،

تو وہ ہے جس نے جمال دیا

أَنْتَ الَّذِي أَفْضَلْتِ ،

تو وہ ہے جس نے بڑائی دی

أَنْتَ الَّذِي مَنَنْتِ ،

تو وہ ہے جس نے احسان کیا،

أَنْتَ الَّذِي أَكْبَلْتِ ،

تو وہ ہے جس نے کمال عطا کیا

أَنْتَ الَّذِي رَنَقْتِ ،

تو وہ ہے جس نے روزی دی

أَنْتَ الَّذِي أَعْنَتَ ،

تو وہ ہے جس نے آرام دیا

أَنْتَ الَّذِي عَضَدْتَ ،

تو وہ ہے جس نے سہارا دیا

أَنْتَ الَّذِي أَيَّدْتَ ،

تو وہ ہے جس نے حمایت کی

أَنْتَ الَّذِي نَصَرْتَ ،

تو وہ ہے جس نے مدد کی

أَنْتَ الَّذِي شَفَيْتَ ،

تو وہ ہے جس نے شفا دی

أَنْتَ الَّذِي عَافَيْتَ ،

تو وہ ہے جس نے آرام دیا

أَنْتَ الَّذِي عَصَبْتَ ،

تو وہ ہے جس نے گناہ سے بچایا

أَنْتَ الَّذِي سَتَّرْتَ ،

تو وہ ہے جس نے پرورش کی

أَنْتَ الَّذِي غَفَرْتَ ،

تو وہ ہے جس نے بخش دیا

أَنْتَ الَّذِي أَقَلْتِ ،

تو وہ ہے جس نے معاف کیا

أَنْتَ الَّذِي مَكَّنْتَ ،

تو وہ ہے جس نے قدرت دی

أَنْتَ الَّذِي أَعَزَّزْتَ ،

تو وہ ہے جس نے عزت بخشی

أَنَا الَّذِي أَغْفَلْتُ ،

وہ ہوں جس نے خطا کی

أَنَا الَّذِي جَهَلْتُ ،

میں وہ ہوں جس نے نادانی کی

أَنَا الَّذِي هَبَبْتُ ،

میں وہ ہوں جس نے برا ارادہ کیا

أَنَا الَّذِي سَهَوْتُ ،

میں وہ ہوں جس سے بھول ہوئی

أَنَا الَّذِي اعْتَبَدْتُ ،

میں نے خود پر اعتماد کیا

أَنَا الَّذِي تَعَبَّدْتُ ،

میں نے دانستہ گناہ کیا

أَنْتَ الَّذِي أَكْرَمْتِ ،

تو وہ ہے جس نے بزرگی دی

تَبَارَكْتَ رَبِّي وَتَعَالَيْتِ ،

تو بڑا برکت والا اور برتر ہے

فَلَكَ الْحَمْدُ دَائِباً ، وَلَكَ الشُّكْرُ وَاصِباً

ہمیشہ پس حمد ہی تیرے لیے ہے اور شکر لگاتار ہمیشہ ہمیشہ تیرے ہی لیے ہے

ثُمَّ أَنَا يَا إِلَهِي الْبُعْتَرِفُ بِذُنُوبِي فَاغْفِرْ هَالِي ،

پھر میں ہوں اے میرے معبود، اپنے گناہوں کا اعتراف کرنے والا، پس مجھے ان سے معافی

دے

أَنَا الَّذِي أَخْطَأْتُ ،

میں وہ ہوں جس نے برائی کی میں

يَا مَنْ لَا تَضُرُّهُ ذُنُوبُ عِبَادِهِ ،

اے وہ جسے اس کے بندوں کے گناہ نقصان نہیں پہنچاتے

وَهُوَ الْغَنِيُّ عَنْ طَاعَتِهِمْ ،

اور وہ ان کی بندگی سے بے نیاز ہے

وَالْبُورِقُ مَنْ عَمِلَ مِنْهُمْ صَالِحاً بِعَوْنَتِهِ وَرَحْمَتِهِ ،

اور توفیق دیتا ہے اسے اپنی مہربانی اور مدد سے جو ان میں سے نیک عمل کرے

فَلَكَ الْحَبْدُ إِلَهِي ،

پس حمد تیرے ہی لیے ہے

أَمَرْتَنِي فَعَصَيْتُكَ ،

اے میرے معبود و سردار اے میرے معبود تو نے حکم دیا تو میں نے نافرمانی کی

وَنَهَيْتَنِي فَأَرْتَكِبُ نَهْيَكَ ،

جس سے تو نے مجھے روکا میں وہ کام کر گزرا

أَنَا الَّذِي وَعَدْتُ ،

میں وہ ہوں جس نے وعدہ کیا

أَنَا الَّذِي أَخْلَفْتُ ،

میں وہ ہوں جس نے وعدہ خلافی کی

أَنَا الَّذِي نَكَثْتُ ،

میں وہ ہوں جس نے عہد توڑا

أَنَا الَّذِي أَقْرَرْتُ

میں وہ ہوں جو اقرار کرتا

إِلَهِي أَعْتَرِفُ بِنِعْمَتِكَ عِنْدِي ،

اور میں وہ ہوں جو تیری نعمتوں کا اعتراف کرتا ہوں جو مجھے ملی ہیں

وَأَبُوءُ بِذُنُوبِي فَاغْفِرْ لِي ،

اور میرے پاس ہیں مجھ پر گناہوں کا بڑا بوجھ ہے، پس مجھے معاف کر دے

يَا مَوْلَايَ فَلَكَ الْحُجَّةُ وَالسَّبِيلُ عَلَيَّ،

اے میرے مولا! پس تیرے پاس میرے خلاف حجت اور دلیل ہے

يَا مَنْ سَاتَرَنِي مِنَ الْآبَاءِ وَالْأُمَّهَاتِ أَنْ يَزْجُرُونِي،

اے وہ جس نے ماں باپ سے میری پردہ پوشی کی کہ وہ مجھے دھتکار دیں گے

وَمِنَ الْعَشَائِرِ وَالْإِخْوَانِ أَنْ يُعَيِّرُونِي،

اہل قبیلہ اور بھائی بندوں سے میرا پردہ رکھا کہ مجھے ڈانٹ ڈپٹ کریں گے

وَمِنَ السَّلَاطِينِ أَنْ يُعَاقِبُونِي،

اور حاکموں سے میرا پردہ رکھا کہ وہ مجھے سزا دیں گے

وَلَوْ اَطَّلَعُوا يَا مَوْلَايَ عَلَى مَا اَطَّلَعْتَ عَلَيْهِ مِنِّي إِذَا مَا

أَنْظُرُونِي وَلَرَفَضُونِي وَقَطَعُونِي،

اے میرے مولا! اگر وہ میرے بارے میں وہ جان لیتے جو کچھ تو جانتا ہے، تو وہ مجھے کبھی

مہلت نہ دیتے مجھے چھوڑ جاتے اور قطع تعلق کر جاتے

فَأُصَبِّحُ لَا ذَا بَرَاءَةٍ فَأَعْتَدِرَ،

پس حال یہ ہے کہ نہ گناہ سے بری ہوں کہ عذر کروں

وَلَا ذَا قُوَّةٍ فَأَنْتَصِرَ،

نہ یہ طاقت ہے کہ کامیاب ہو جاؤں

فَبِأَيِّ شَيْءٍ أَسْتَقْبِلُكَ يَا مَوْلَايَ،

پس کیا چیز لے کر تیرے سامنے آؤں اے میرے مالک

أَبِسْبَعِي أَمْ بِبَصَرِي أَمْ بِلِسَانِي أَمْ بِرِجْلِي،

آیا اپنے کان یا اپنی آنکھ یا اپنی زبان یا اپنے ہاتھ یا اپنے پاؤں کے ساتھ

أَلَيْسَ كُلُّهَا نَعْبَكَ عِنْدِي،

کیا یہ سب میرے پاس تیری نعمتیں نہیں ہیں؟

وَبِكُلِّهَا عَصَيْتُكَ،

اور ان سب کے ساتھ میں نے تیری نافرمانی کی

وَمَا عَسَى الْجُحُودُ لَوْ جَحَدْتُ يَا مَوْلَايَ فَيَنْفَعَنِي ،

اس سے انکار کا کوئی راستہ نہیں، اور اگر انکار کروں تو اے میرے مولا اس کا کچھ فائدہ نہیں

وَ كَيْفَ وَ أَنِّي ذَلِكُ وَ جَوَارِحِي كُلُّهَا شَاهِدَةٌ عَلَيَّ بِمَا قَدُّ

عَلِمْتُ ،

اور ایسا کیونکر ہو سکتا ہے جب میرے اعضائی مجھ پر گواہ ہیں کہ جو کچھ میں نے عمل کیا ہے

يَقِينًا غَيْرِ ذِي شَكِّ أَنَّكَ سَائِلِي عَنْ عِظَائِمِ الْأُمُورِ ،

اور میں جانتا ہوں یقین کے ساتھ جس میں شک نہیں، ضرور تو بڑے معاملوں میں میری

باز پرس کرے گا

وَ أَنَّكَ الْحَكِيمُ الْعَدْلُ الَّذِي لَا يَجُورُ ،

بلاشبہ تو انصاف کا فیصلہ دینے والا ہے کہ جو زیادتی نہیں کرتا

وَ عَدْلُكَ مُهْلِكِي ،

تیرا انصاف مجھے نابود کر دے گا

فَهَا أَنَا ذَا بَيْنَ يَدَيْكَ يَا سَيِّدِي خَاضِعًا ذَلِيلًا حَقِيرًا ،

پس اے میرے معبود میں تیرے سامنے حاضر ہوں ، اے میرے سردار میں پست عاجز

قیدی بے مایہ ہوں

لَا ذُو بَرَاءَةٍ فَأَعْتَدِرْ ،

نہ گناہ سے بری ہوں کہ عذر کروں

وَ لَا قُوَّةَ فَأَنْتِصِرْ ،

اور نہ طاقت ہے کہ کامیاب ہو جاؤں

وَ لَا حُجَّةَ لِي فَأَحْتَجِّجْ بِهَا ،

نہ کوئی دلیل ہے کہ وہ پیش کروں

وَ لَا قَائِلٌ لَمْ أَجْتَرِحْ وَ لَمْ أَعْبَلْ سُوءًا ،

نہ یہ کہہ سکتا ہوں کہ گناہ نہیں کیا اور نہ یہ کہ برائی نہیں کی

لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ سُبْحَانَكَ إِنِّي كُنْتُ مِنَ الْمُوَحِّدِينَ ،

تیرے سوا کوئی معبود نہیں تو پاک تر ہے بے شک میں توحید پرستوں میں سے ہوں

لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ سُبْحَانَكَ إِنِّي كُنْتُ مِنَ الْوَجِدِينَ ،

تیرے سوا کوئی معبود نہیں تو پاک تر ہے بے شک میں تجھ سے ڈرنے والوں میں سے ہوں

لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ سُبْحَانَكَ إِنِّي كُنْتُ مِنَ الرَّاجِينَ الرَّاعِبِينَ ،

تیرے سوا کوئی معبود نہیں تو پاک تر ہے بے شک میں خوف رکھنے والوں میں سے ہوں، بے

شک میں امیدواروں میں سے ہوں

لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ سُبْحَانَكَ إِنِّي كُنْتُ مِنَ السَّائِلِينَ ،

نہیں کوئی معبود سوائے تیرے تو پاک تر ہے بے شک میں سوال کرنے والوں میں ہوں

تیرے سوا کوئی معبود نہیں تو پاک تر ہے

وَمِنْ كُلِّ عَدْلِكَ مَهْرَبِي ،

اور میں تیرے ہر عدل سے ڈرتا بھاگتا ہوں

فَإِنْ تُعَذِّبْنِي فَبِذُنُوبِي يَا مَوْلَايَ بَعْدَ حُجَّتِكَ عَلَيَّ ،

پس اگر تو مجھے عذاب دے اے میرے اللہ تو وہ میرے گناہوں کی وجہ سے مجھ پر تیری حجت

ہے

وَإِنْ تَعْفُ عَنِّي فَبِحَبْلِكَ وَجُودِكَ وَكَرَمِكَ ،

اور اگر تو مجھے معاف فرمادے تو یہ تیری طرف مہربانی تیری بخشش اور تیرے کرم کا نتیجہ

ہے

لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ سُبْحَانَكَ إِنِّي كُنْتُ مِنَ الظَّالِمِينَ ،

تیرے سوا کوئی معبود نہیں تو پاک تر ہے بے شک میں ستم کاروں میں سے ہوں

لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ سُبْحَانَكَ إِنِّي كُنْتُ مِنَ الْمُسْتَغْفِرِينَ ،

تیرے سوا کوئی معبود نہیں تو پاک تر ہے بے شک میں معافی مانگنے والوں میں سے ہوں

وَإِقْرَارِي بِالْأَلَيْتِكَ مُعَدًّا،

اور میری طرف سے یہ تیری مہربانیوں کا اقرار ہے ان کو شمار کرتے ہوئے

وَإِنْ كُنْتُ مُقْرَأً أَنْي لَا أَحْصِيهَا كَثْرَتِهَا وَسُبُغِهَا وَ

تَظَاهِرِهَا وَتَقَادُمِهَا،

اگرچہ یہ مانتا ہوں کہ میں ان کا شمار نہیں کر سکتا، کیونکہ وہ زیادہ ہیں اور بہت سی ہیں وہ عیاں ہیں اور پہلے سے اب تک مل رہی ہیں

إِلَى حَادِثٍ مَا لَمْ تَزَلْ تَتَغَدَّنِي بِهِ مَعَهَا مُذْ خَلَقْتَنِي وَ

بَرَأْتَنِي مِنْ أَوَّلِ الْعُرْبِ،

تو نے مجھ کو یہ نعمت دینے میں ہمیشہ یاد رکھا ہے جب سے تو نے مجھے پیدا کیا اور اول عمر میں

مِنَ الْإِغْنَاءِ بَعْدَ الْفَقْرِ،

مجھے بے مائیگی میں تو نگری کا حصہ عنایت فرمایا

لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ سُبْحَانَكَ إِنِّي كُنْتُ مِنَ الْبُهْلَلِينَ

الْبُسْبُحِينَ،

تیرے سوا کوئی معبود نہیں تو پاک تر ہے بے شک میں نام لیواؤں میں ہوں، بے شک میں تسبیح کرنے والوں میں ہوں، بے شک میں توجہ کرنے والوں میں سے ہوں

لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ سُبْحَانَكَ إِنِّي كُنْتُ مِنَ الْبُكْبَرِينَ

تیرے سوا کوئی معبود نہیں تو پاک تر ہے بے شک میں تکبیر کہنے والوں میں ہوں

لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ رَبِّي وَرَبُّ آبَائِي الْأُولِينَ

تیرے سوا کوئی معبود نہیں تو پاک تر ہے کہ میرا رب اور میرے پہلے بزرگوں کا رب ہے

اللَّهُمَّ هَذَا ثَنَائِي عَلَيْكَ مُبَجَّدًا،

اے معبود میری طرف سے یہ تیری ثنائی ہے، تیری شان بیان کرتے ہوئے

وَإِخْلَاصِي مُوَحَّدًا،

یہ تیرے ذکر کے بارے میں میرا خلوص توحید کو ماننے ہوئے

لَبَّاقَدَرْتُ وَلَا هُمْ عَلَىٰ ذَلِكْ،

تو بھی میں اندازہ نہ کر سکوں گا، اور نہ ہی وہ اندازہ کر سکیں گے

تَقَدَّسَتْ وَتَعَالَيْتَ مِنْ رَبِّ عَظِيمٍ كَرِيمٍ رَحِيمٍ،

تو پاکیزہ ہے اور بلند تر ہے اے پروردگار شان والا بڑائی والا رحم والا

لَا تُحْصَىٰ آلَاؤُكَ،

تیری مہربانیوں کا شمار نہیں

وَلَا يُبَدَّغُ شَنَاؤُكَ،

تیری تعریف کا حق ادا نہیں ہو پاتا

وَلَا تُكَافَىٰ نِعْمَاؤُكَ،

اور تیری نعمتوں کا بدلہ نہیں دیا جاسکتا

صَلِّ عَلَىٰ مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ،

محمد (ص) و آل (ع) محمد (ص) پر رحمت نازل فرما

وَكَشَفِ الضُّرَّ وَتَسْبِيبِ الْيُسْرِ،

تنگدستی سے بچایا، آسائش کے اسباب فراہم کیے

وَدَفْعِ الْعُسْرِ وَتَفْرِيجِ الْكُرْبِ،

، اور سختی دور فرمائی، مصیبت سے چھٹکارا دلایا

وَالْعَافِيَةِ فِي الْبَدَنِ،

جسمانی صحت نصیب کی

وَالسَّلَامَةِ فِي الدِّينِ،

اور دین و ایمان پر پوری طرح قائم رکھا

وَلَوْ رَفَدَنِي عَلَىٰ قَدْرِ ذِكْرِ نِعَمِكَ عَلَيَّ جَبِيحُ الْعَالَمِينَ

مِنَ الْأُولِينَ وَالْآخِرِينَ،

اور اگر تیری نعمتوں کا اندازہ کرنے کیلئے ، دنیا جہان کے لوگ اولین اور آخرین میں سے میرا

ساتھ دیں،

وَتَشْفِي السَّقِيمَ ،

بیمار کو صحت دیتا ہے

وَتُغْنِي الْفَقِيرَ ،

مفلس کو مال دیتا ہے

وَتَجْبُرُ الْكَسِيرَ ،

ٹوٹے ہوئے کو جوڑتا ہے

وَتَرْحَمُ الصَّغِيرَ ،

چھوٹے پر رحم کرتا ہے

وَتُعِينُ الْكَبِيرَ ،

بڑے کی مدد کرتا ہے

وَلَيْسَ دُونَكَ ظَهِيرٌ ،

اور تیرے سوا کوئی سہارا دینے والا نہیں ہے

وَأْتِمُّ عَلَيْهَا نِعْمَتَكَ ،

اور ہم پر اپنی نعمتیں پوری فرما

وَأَسْعِدُنَا بِطَاعَتِكَ ،

اپنی بندگی کے ساتھ خوش بخت بنا دے

سُبْحَانَكَ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ ،

پاک تر ہے تو تیرے سوا کوئی معبود نہیں

اللَّهُمَّ إِنَّكَ تُجِيبُ دَعْوَةَ الْبُضْطَرِّ إِذَا دَعَاكَ ،

اے اللہ تو بے شک لاچار کی دعا قبول کرتا ہے

وَتَكْشِفُ السُّوءَ ،

برائی دور کرتا ہے

وَتُغِيثُ الْمَكْرُوبَ ،

مصیبت زدہ کی فریاد کو پہنچاتا ہے

وَاعْطِنِي فِي هَذِهِ الْعَشِيَّةِ أَفْضَلَ مَا أُعْطِيتَ وَأَنْتَ

أَحَدًا مِنْ عِبَادِكَ،

اور آج کی شب مجھے اس سے بہتر دے جو تو نے کسی کو دیا ہے، اور اپنے بندوں میں سے

مِنْ نِعْمَةٍ تُوَلِّيَهَا،

کسی کو کوئی نعمت عطا فرمائی

وَآلَاءِ تَجِدُ دُهَا،

اور جو مہربانیاں کسی پر کی ہیں

وَبَلِيَّةٍ تَصْرِفُهَا،

اور جو سختی دور کی ہے

وَكُرْبِيَّةٍ تَكْشِفُهَا،

جو مصیبت ہٹائی ہے

وَلَا فَوْقَكَ قَدِيرٌ، وَأَنْتَ الْعَلِيُّ الْكَبِيرُ.

تجھ پر کوئی بالادست نہیں ہے، تو برتر بزرگی والا ہے

يَا مُطْلِقَ الْبُكْبَلِ الْأَسِيرِ،

اے قیدی کو پھندے سے چھڑانے والے

يَا رَازِقَ الْطِفْلِ الصَّغِيرِ،

اے ننھے بچے کو روزی دینے والے

يَا عَصَبَةَ الْخَائِفِ الْبُسْتَجِيرِ،

اے ڈرے ہوئے پناہ کے طالب کو بچانے والے

يَا مَنْ لَا شَرِيكَ لَهُ وَلَا وَزِيرَ،

اے وہ ذات جس کا کوئی ثانی نہیں نہ کوئی وزیر

صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ،

محمد (ص) و آل محمد (ص) پر رحمت نازل فرما

وَأَكْرَمُ مَنْ عَفَا،

معاف کرنے والوں میں بہترین

وَأَوْسَعُ مَنْ أَعْطَى،

عطا کرنے والوں میں زیادہ عطا والا

وَأَسْبَعُ مَنْ سِيلَ،

اور سوالی کی بہت سننے والا

يَا رَحْمَانَ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَرَحِيمَهُمَا،

اے دنیا و آخرت میں رحم کرنے والے اور دونوں جگہ پر مہربان

لَيْسَ كِبْشِكَ مَسْئُولٌ،

کوئی تیرے جیسا نہیں جس سے سوال کیا جائے

وَلَا سِوَاكَ مَأْمُولٌ،

اور سوائے تیرے کوئی نہیں جس پر امید رکھی جائے

وَدَعْوَةٌ تَسْبَعُهَا،

جو دعوات نے سنی ہے

وَحَسَنَةٌ تَتَقَبَّلُهَا،

جو نیکی قبول کی ہے

وَسَيِّئَةٌ تَغْفِرُهَا،

اور جو برائی معاف کی ہے

إِنَّكَ لَطِيفٌ خَبِيرٌ، وَعَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ.

بے شک جس پر چاہے تو لطف کرتا ہے اور خبر رکھتا ہے اور ہر چیز پر قدرت رکھتا ہے

اللَّهُمَّ إِنَّكَ أَقْرَبُ مَنْ دُعِيَ،

اے اللہ بے شک تو قریب تر ہے جسے پکارا جاتا ہے

وَأَسْرَعُ مَنْ أَجَابَ،

تو تیز تر ہے جو قبول کرتا ہے

اللَّهُمَّ فَصِّلْ عَلَيَّ مُحَمَّدًا عَبْدِكَ وَنَبِيِّكَ ،

اے اللہ حضرت محمد (ص) پر رحمت فرما جو تیرے بندے تیرے رسول (ص) اور تیرے نبی (ص) ہیں،

دَعَوْتُكَ فَأَجَبْتَنِي ،

میں نے دعا کی تو نے قبول کی

وَسَأَلْتُكَ فَأَعْطَيْتَنِي ،

میں نے مانگا پس تو نے عطا کیا

وَرَغِبْتُ إِلَيْكَ فَرَحِمْتَنِي ،

میں نے تیری طرف توجہ کی پس تو نے رحمت فرمائی

وَوَثِقْتُ بِكَ فَنَجَّيْتَنِي ،

تیرا سہارا لیا پس تو نے نجات دی

وَفَزَعْتُ إِلَيْكَ فَكَفَيْتَنِي ،

میں تجھ سے ڈرا تو نے میری مدد فرمائی

وَعَلَى آلِهِ الطَّيِّبِينَ الطَّاهِرِينَ أَجْمَعِينَ ،

اور انکی آل پر جو سب کے سب بے عیب اور پاک تر ہیں

وَتَبِّمَ لَنَا نِعْمَاءَكَ ،

اور ہم پر اپنی نعمتیں پوری کر

وَهَيِّئْ لَنَا عَطَاءَكَ ،

اور ہم پر خوشگوار عطا میں فرما

وَاجْعَلْنَا لَكَ شَاكِرِينَ ،

ہمیں اپنے شکر گزاروں میں رکھ دے

وَمُنْتَهَى أَمَلِ الرَّاجِينَ ،

اور آرزو مندوں کے مقام آرزو

يَا مَنْ أَحَاطَ بِكُلِّ شَيْءٍ عِلْمًا ،

اے وہ کہ جس کا علم ہر چیز کو گھیرے ہوئے ہے

وَوَسِعَ الْبُسْتَقِيدِينَ رَأْفَةً وَحِلْمًا .

اور توبہ کرنے والوں کے لئے محبت و مہربانی اور ملامت سے جس کا دامن وسیع ہے

اللَّهُمَّ إِنَّا نَتَوَجَّهُ إِلَيْكَ فِي هَذِهِ الْعَشِيَّةِ الَّتِي شَرَفْتَهَا وَ

عَظَّمْتَهَا بِبُحْبُودٍ ،

اے اللہ ہم نے توجہ کی ہے تیری طرف آج کی رات میں ، جسے تو نے بزرگی اور بڑائی دی

حضرت محمد (ص) کے ذریعے

وَالْآلِئِكَ ذَاكِرِينَ ،

اور اپنے احسانوں کا ذکر کرنے والوں میں رکھ

آمِينَ رَبَّ الْعَالَمِينَ

ایسا ہی ہو ایسا ہی ہو ، اے جہانوں کے پروردگار

اللَّهُمَّ يَا مَنْ مَلَكَ فَقْدَارَ ،

اے اللہ اے وہ مالک جو با قدرت ہے

وَقَدَارَ فَقَهَرٍ ،

اے با قدرت جو غالب ہے

وَاسْتُغْفِرَ فَغْفَرًا ،

اے وہ جو نافرمانی کو ڈھانپتا ہے اور بخشش چاہنے پر بخشا ہے

يَا غَايَةَ الرَّاعِبِينَ ،

اے طلبگاروں توجہ کرنے والوں کی امید گاہ

يَا عَظِيمُ فَصَلِّ عَلَيَّهِ ، وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ

اے بزرگ تران پر اور ان کی آل (ع) پر رحمت نازل کر

الْبُنْتَجِبِينَ الطَّيِّبِينَ الطَّاهِرِينَ أَجْبَعِينَ ،

جو سب کے سب بلند ترین نیک نہاد اور پاک ہیں

وَتَعَبَّدْنَا بِعَفْوِكَ عَنَّا ،

اور ہمیں معافی دیکر ہماری پردہ پوشی کر

فَالْيَاكَ عَجَّتِ الْأَصْوَاتُ بِصُنُوفِ اللُّغَاتِ ،

کیونکہ تیرے حضور فریادیں ہو رہی ہیں ہر ہر دیسی کی زبان میں برکت میں جو تونے نازل کی

وَاجْعَلْ لَنَا فِي هَذِهِ الْعَشِيَّةِ نَصِيبًا فِي كُلِّ خَيْرٍ تَقْسِمُهُ ،

پس اے اللہ آج کی رات میں ہر نیکی میں سے حصہ قرار دے ہمارے لئے جو تونے اپنے بندوں کے درمیان تقسیم کی

نَبِيِّكَ وَرَسُولِكَ وَخَيْرَتِكَ وَأَمِينِكَ عَلَيَّ وَحِيكَ .

جو تیرے نبی (ص) تیرے رسول (ص) ، اور مخلوقات میں سے تیرے چنے ہوئے تیری وحی کے امانتدار

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى الْبَشِيرِ النَّذِيرِ ،

رحمت فرما جو بشارت دینے والے ڈرانے والے

السِّرَاحِ الْمُنِيرِ الَّذِي أَنْعَمْتَ بِهِ عَلَى الْمُسْلِمِينَ ،

روشن چراغ ہیں، جن کے وجود کو تونے مسلمانوں کیلئے نعمت بنایا

وَجَعَلْتَهُ رَحْمَةً لِلْعَالَمِينَ .

اور ان کو سارے جہانوں کے لئے رحمت قرار دیا

اللَّهُمَّ فَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ ، كَمَا مُحَمَّدٌ أَهْلُ ذَلِكَ ،

اے اللہ محمد (ص) پر رحمت نازل فرما اور ان کی آل پر جیسا کہ حضرت محمد (ص) تیری طرف سے اس کے لائق ہیں،

يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

اے سب سے زیادہ رحم کرنے والے

اللَّهُمَّ اقْبَلْ بِنَا فِي هَذَا الْوَقْتِ مُنْجِحِينَ مُفْلِحِينَ

مَبْرُورِينَ غَانِبِينَ،

اے اللہ اس وقت ہمیں بدل کر بنادے کامیاب ہونے والے فلاح پانے والے
پسندیدہ عمل والے اور نفع اٹھانے والے

وَلَا تَجْعَلْنَا مِنَ الْقَانِطِينَ،

اور ہمیں مایوس ہونے والوں میں قرار نہ دے

وَلَا تُخْلِنا مِنْ رَحْمَتِكَ،

ہمیں اپنی رحمت سے دور نہ کر

وَلَا تَحْرِمْنا مِمَّا نُوْمِلُهُ مِنْ فَضْلِكَ،

ہمیں اس چیز میں سے محروم نہ فرما جس کی تیرے فضل میں سے امید کریں

وَنُورٍ تَهْدِي بِهِ،

نور میں جس سے ہدایت فرمائی

وَرَحْمَةٍ تَنْشُرُهَا،

رحمت میں جو عام کی

وَعَافِيَةٍ تُجَلِّلُهَا،

عافیت کے لباس میں جو تونے پہنایا

وَبَرَكَاتٍ تُنْزِلُهَا،

برکتیں جو تونے نازل کیں

وَرِزْقٍ تَبْسُطُهُ،

رزق میں جو وسیع کیا

إِلَيْكَ أَقْبَلْنَا مُوقِنِينَ،

ہم تیری درگاہ میں لوٹ کے آئے ہیں

وَلَا تَرُدُّنَا خَائِبِينَ،

ہمیں ناکام کر کے نہ پلٹا اور

وَلِبَيْتِكَ الْحَرَامِ آمِينَ قَاصِدِينَ،

معتقد بن کر ہم تیرے محترم گھر کعبہ میں پکار کرتے ہوئے آئے ہیں

وَلَا مِنْ بَابِكَ مَطْرُودِينَ،

اپنی بارگاہ سے دھتکارے ہوئے قرار نہ دے

فَاعِنَّا عَلَىٰ مَنْسِكِنَا، وَأَكْبِلْ لَنَا حَجَّنَا،

پس اعمال حج میں ہماری مدد فرما اور ہمارا حج مکمل کرادے

وَلَا تَجْعَلْنَا مِنْ رَحْبَتِكَ مَحْرُومِينَ،

اور ہم کو اپنی رحمت سے محروم و خالی قرار نہ دے

وَاعْفُ اللَّهُمَّ عَنَّا، فَقَدْ مَدَدْنَا إِلَيْكَ أَيْدِيَنَا،

ہمیں معاف فرما پناہ دے کہ ہم نے اپنے ہاتھ تیرے آگے پھیلائے ہیں

وَلَا لِفَضْلِ مَا نُوَمِّلُهُ مِنْ عَطَايَاكَ قَانِطِينَ

تیری عطا میں سے جس عنایت کی امید کریں اس سے مایوس نہ فرما

وَهِيَ بِذِلَّةِ الْإِعْتِرَافِ مَوْسُومَةٌ.

کہ جن پر گناہوں کے اقرار و اعتراف کے نشان ہیں ،

يَا أَجُودَ الْأَجُودِينَ،

اے بہت عطا والوں میں بڑی عطا والے

اللَّهُمَّ فَأَعْطِنَا فِي هَذِهِ الْعَشِيَّةِ مَا سَأَلْنَاكَ،

اے اللہ پس ہمیں آج کی رات میں جو ہم نے تجھ سے مانگا عطا فرما

وَيَا أَكْرَمَ الْأَكْرَمِينَ،

اور عزت داروں میں بڑی عزت والے

اقض لنا الخير،

ہمارے لئے اچھا فیصلہ کر

واجعلنا من اهل الخير

اور ہمیں نیکو کاروں میں سے قرار دے

اللهم اوجب لنا بجزودك عظيم الاجر،

اے اللہ ہمارے لئے اپنی عطا سے بہت بڑا اجر

وكريم الدخر،

بہترین ذخیرہ

ودوام اليسر،

اور ہمیشہ کی آسائش واجب کر دے

فاغفر لنا ذنوبنا اجبعين

ہمارے سارے کے سارے گناہ بخش دے

واكفنا ما استكفيناك،

کہ تیرے سوا کوئی ہماری کفایت کرنے والا نہیں

فلا كاف لنا سواك،

تمام کاموں میں ہماری مدد کر

ولا رب لنا غيرك،

اور سوائے تیرے کوئی ہمارا رب نہیں

نافذ فينا حكمك،

کہ تیرا حکم ہی ہم پر جاری ہے

محيط بنا عدلك،

تیرا علم ہمیں گھیرے ہوئے ہے

عدل قضاؤك،

ہمارے لئے تیرا فیصلہ درست ہے

وَتَنْصَلِ إِلَيْكَ مِنْ ذُنُوبِهِ فَعَفَّرْتَ تَهَالَهُ،

اپنے گناہوں کے ساتھ تیری طرف آئے تو ان کے سبھی گناہ معاف کر دیئے

يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ.

اے جلالت و عزت کے مالک

اللَّهُمَّ وَفَّقْنَا وَسَدِّدْنَا وَاعْصِبْنَا،

اے اللہ ہمیں پاک کر ہماری رہنمائی فرما

وَاقْبَلْ تَضَرُّعَنَا،

اور ہماری زاری قبول کر

يَا خَيْرَ مَنْ سُئِلَ، وَيَا أَرْحَمَ مَنْ اسْتُرْحِمَ

اے بہترین سوال شدہ اور طلب رحمت پر زیادہ رحمت کرنے والے

يَا مَنْ لَا يَخْفَى عَلَيْهِ إِغْمَاضُ الْجُفُونِ،

اے وہ جس پر پوشیدہ نہیں ہے پلک کا جھپکنا

وَلَا تُهْلِكُنَا مَعَ الْهَالِكِينَ،

اور ہمیں تباہ ہونے والوں کے ساتھ تباہ نہ کر

وَلَا تَصْرِفْ عَنَّا رَأْفَتَكَ،

اور اپنی مہربانی اور رحمت ہم سے دور نہ فرما

بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

اے سب سے زیادہ رحم کرنے والے

اللَّهُمَّ اجْعَلْنَا فِي هَذَا الْوَقْتِ مِمَّنْ سَأَلَكَ فَأَعْطَيْتَهُ،

اے اللہ اس وقت ہمیں ان لوگوں میں قرار دے جنہوں نے تجھ سے مانگا تو نے عطا کیا

وَشَكَرَكَ فَزِدْتَهُ،

جنہوں نے شکر کیا تو نے زیادہ دیا

وَتَابَ إِلَيْكَ فَقَبِلْتَهُ،

تیری طرف پلٹے تو نے انہیں قبول کیا

تُسَبِّحُ لَكَ السَّمَاوَاتُ وَالْأَرْضُ وَمَا فِيهِنَّ،

تو بلند تر بزرگ تر ہے تیری پاکیزگی بیان کرتے ہیں ساتوں آسمان اور ساتوں زمینیں اور جو کچھ ان میں ہے

وَلَا لِحِطِّ الْعُيُونِ،

نہ آنکھوں کا اشارہ

وَلَا مَا اسْتَقَرَّ فِي الْبُكُونِ،

نہ وہ چیز جو پردے کے نیچے ہو

وَلَا مَا انطوت عليه مضبرات القلوب،

اور نہ وہ بات جو دلوں کے پردوں میں لپٹی ہوئی ہو

أَلَا كُلُّ ذَلِكَ قَدْ أَحْصَاهُ عَلَيْكَ،

ہاں ان سب کو تیرے علم نے شمار کر رکھا ہے

وَوَسِعَهُ حِلْبُكَ،

اور تیری نرمی ان پر چھائی ہوئی ہے

سُبْحَانَكَ وَتَعَالَيْتَ عَمَّا يَقُولُ الظَّالِمُونَ عُلُوًّا كَبِيرًا،

تو پاک تر اور بلند تر ہے اس سے جو ناحق کہنے والے کہتے ہیں

وَإِنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمْدِكَ،

نہیں کوئی چیز موجود ہے مگر وہ تیری حمد کر رہی ہے

فَلَكَ الْحَمْدُ وَالْبَجْدُ، وَعَلُو الْجَلَالِ وَ

الْإِكْرَامِ

پس حمد تیرے لئے ہے اے بزرگی بلند شان اے جلالت و عزت کے مالک،

وَالْفَضْلِ وَالْإِنْعَامِ،

فضل کرنے والے نعمت دینے والے

وَالْأَيْدِي الْجِسَامِ،

بڑی بڑی عطائیں کرنے والے

اللَّهُمَّ لَا تَكْرِبِي وَلَا تَسْتَدْرِجِي وَلَا تَخْذُلِي،

اے اللہ مجھے غلط فہمی میں نہ ڈال دھوکے میں نہ رکھ مجھے فریب نہ کھانے دے

وَادْرَأْ عَنِّي شَرَّ فَسَقَةِ الْجِنَّ وَالْإِنْسِ.

اور نابکار جنوں اور انسانوں کو مجھ سے دور کر دے۔

وَأَنْتَ الْجَوَادُ الْكَرِيمُ،

اور تو بخشش کرنے والا کرم کرنے والا

الرَّعُوفُ الرَّحِيمُ،

نرمی کرنے والا مہربان ہے

أَوْسَعُ عَلَيَّ مِنْ رِثْمِكَ،

اے اللہ میرے لئے اپنا رزق حلال وسیع فرما

وَعَافِنِي فِي بَدَنِي وَدِينِي،

میرے بدن اور میرے دین کی حفاظت فرما

وَ آمِنُ خَوْفِي،

مجھے خوف سے بچا

وَأَعْتِقْ رَقَبَتِي مِنَ النَّارِ

اور میری گردن کو جہنم کی آگ سے آزاد کر دے

قال بشر و بشير: ثم رفع (عليه السلام)
صوته و بصراة إلى السماء و عيناة قاطرتان
كانها مزادتان وقال:

پھر آپ نے اپنے سر اور آنکھوں کو آسمان کی طرف بلند کیا جبکہ آپ کی
آنکھوں سے آنسو رواں تھے اور آپ با آواز بلند عرض کر رہے تھے:

يَا أَسْبَعَ السَّامِعِينَ،

اے سب سے زیادہ سننے والے

وَيَا أَبْصَرَ النَّاطِرِينَ،

اے سب سے زیادہ دیکھنے والے

وَيَا أَسْرَعَ الْحَاسِبِينَ،

اے سب سے تیز تر حساب کرنے والے

وَيَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ،

اے سب سے زیادہ رحم کرنے والے

صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ،

محمد (ص) و آل (ع) محمد (ص) پر رحمت نازل فرما جو برکت والے سردار ہیں

وَأَسْأَلُكَ اللَّهُمَّ حَاجَتِي الَّتِي إِنِ اعْطَيْتَهَا لَمْ يَضُرَّنِي مَا
مَنْعْتَنِي،

اور میں تجھ سے سوال کرتا ہوں اے اللہ اپنی اس حاجت کا، کہ اگر تو وہ عطا کر دے تو جو کچھ تو
نے نہیں دیا اس سے مجھے نقصان نہیں

وَإِنِ مَنْعْتَنِيهَا لَمْ يَنْفَعْنِي مَا أَعْطَيْتَنِي،
اور اگر تو وہ عطا نہ کرے تو جو تو نے دیا اس سے مجھے کوئی نفع نہیں

أَسْأَلُكَ فَكَأَنَّكَ رَقَبَتِي مِنَ النَّارِ،
سوال کرتا ہوں کہ میری گردن جہنم سے آزاد کر دے

لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ،

تیرے سوا کوئی معبود نہیں

وَحَدَاكَ لَا شَرِيكَ لَكَ،

تو یکتا ہے تیرا کوئی شریک نہیں

لَكَ الْمُلْكُ وَلَكَ الْحَمْدُ،

تیرے لئے حکومت تیرے لئے حمد ہے

وَأَنْتَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ،

اور تو ہر ایک چیز پر قدرت رکھتا ہے

يَا رَبِّ، يَا رَبِّ، يَا رَبِّ،

اے میرے رب اے میرے رب اے میرے رب۔

حضرت امام حسین - بار بار یارب یارب کہتے رہے جب کہ آپ کے ارد گرد
کھڑے لوگ آپ کی دعا سنتے ہوئے آمین کہتے رہے یہاں تک کہ آپ کے
ساتھ ساتھ ان سب کی رونے کی آوازیں بلند ہونے لگیں، غروب
آفتاب تک یہی حالت رہی پھر سب لوگ مشعر الحرام روانہ ہو گئے۔

إِلَهِي أَنَا الْفَقِيرُ فِي غِنَايَ فَكَيْفَ لَا أَكُونُ فَقِيرًا فِي فَقْرِي

میرے اللہ میں اپنی تو نگری میں بھی محتاج ہو، تو اپنے فقر کی حالت میں کیوں نہ محتاج ہوں گا

إِلَهِي أَنَا الْجَاهِلُ فِي عِلْمِي فَكَيْفَ لَا أَكُونُ جَهْلًا فِي

جَهْلِي

میرے اللہ میں علم رکھتے ہوئے بھی جاہل ہوں، تو اپنی جہالت میں کیوں نہ جاہل ہوں گا

إِلَهِي إِنَّ اِخْتِلَافَ تَدْبِيرِكَ وَسُرْعَةَ طَوَاءِ مَقَادِيرِكَ

مَنْعًا عِبَادَكَ الْعَارِفِينَ بِكَ عَنِ السُّكُونِ إِلَى عَطَاءِ

وَالْيَأْسِ مِنْكَ فِي بَلَاءٍ،

اے اللہ بے شک تیری تدبیر کے تغیر و تبدل اور تیری جلد وارد ہونے والی تقدیر نے تیری معرفت رکھنے والے بندوں کو ہے تیری عطا کی امید نہ رکھنے، اور مشکل کے وقت تجھ سے

مایوس ہو جانے سے روکا ہوا ہے

لکھنوی فی کتاب (البلد الامین) وقد تبعه المجلسی

فی کتاب (زاد المعاد) ولكن زاد السيد ابن طاووس

(رض) فی (الاقبال) بعد: يَا رَبِّ يَا رَبِّ

مؤلف کہتے ہیں کہ بلد الامین میں کفعمی نے امام حسین - کی دعائے عرفہ اس قدر نقل کی ہے جو اوپر ذکر ہوئی ہے اور زاد المعاد میں علامہ مجلسی نے بھی کفعمی کی روایت کے مطابق یہ دعا یہیں تک ذکر کی ہے، لیکن ابن طاووس نے یارب یارب کے بعد یہ اضافی کلمات بھی تحریر فرمائے ہیں

إِلٰهِي كَيْفَ تَكُنِّي وَقَدْ تَكَفَّلْتَ لِي

میرے اللہ کیسے تو مجھ کو چھوڑ دے گا جب کہ تو میرا کفیل ہے

وَ كَيْفَ أَضَامُ وَأَنْتَ النَّاصِرُ لِي،

کیونکر میں روند دیا جاؤں جب کہ تو میرا مددگار ہے

أَمْ كَيْفَ أَخِيبُ وَأَنْتَ الْحَفِيظُ لِي هَا

یا کیسے بے آس ہو جاؤں جب کہ تو مجھ پر مہربان ہے

أَنَا أَتَوَسَّلُ إِلَيْكَ بِفَقْرِي إِلَيْكَ

اب میں تیری درگاہ میں اپنے فقر کے ساتھ آیا ہوں

وَ كَيْفَ أَتَوَسَّلُ إِلَيْكَ بِهَا هُوَ مَحَالٌ أَنْ يَصِلَ إِلَيْكَ،

اور کس طرح تجھے اپنا وسیلہ بناؤں جب کہ یہ ناممکن ہے کہ کوئی تجھ تک پہنچ پائے

أَمْ كَيْفَ أَشْكُو إِلَيْكَ حَالِي وَهُوَ لَا يَخْفَى عَلَيْكَ،

یا کیونکر تجھ سے اپنے حالات کی شکایت کروں جب کہ وہ تجھ سے پوشیدہ نہیں ہیں

إِلٰهِي مَنِّي مَا يَلِيْقُ بِلُؤْمِي وَمِنْكَ مَا يَلِيْقُ بِكَرَمِكَ،

میرے اللہ میں نے وہ کیا جو میری پستی کا تقاضہ ہے، اور تو وہ کرے گا جو تیری بڑائی کے لائق

ہے

إِلٰهِي وَصَفْتَ نَفْسَكَ بِاللُّطْفِ وَالرَّأْفَةِ لِي قَبْلَ وُجُودِ

ضَعْفِي أَفْتَبْنَعْنِي مِنْهَا بَعْدَ وُجُودِ ضَعْفِي

میرے اللہ میری کمزوری سے پہلے ہی تیری ذات لطف و کرم کے اوصاف رکھتی ہے

تو کیا میری کمزوری کے بعد مجھ سے تو یہ مہربانیاں روک دے گا

إِلٰهِي إِنْ ظَهَرَتِ الْبَحَاسِنُ مِنِّي فَبِفَضْلِكَ وَلَكَ الْبِنَّةُ

عَلَى

میرے اللہ اگر مجھ سے نیکیاں ظاہر ہوئیں تو یہ تیرا فضل ہے، اور مجھ پر یہ تیرا احسان ہے

وَإِنْ ظَهَرَتِ السَّوَامِي مِنِّي فَبِعَدْلِكَ وَلَكَ الْحُجَّةُ عَلَيَّ،

اور اگر مجھ سے برائیوں کا ظہور ہوا ہے تو یہ تیرا عدل ہے اور مجھ پر تیری حجت قائم ہو گئی ہے

إِلَهِي مَا أَقْرَبَكَ مِنِّي وَأَبْعَدَنِي عَنْكَ وَمَا أَرَأَيْكَ بِي !

میرے اللہ تو کتنا نزدیک ہے مجھ سے جبکہ میں تجھ سے بہت دور ہوں، اور کتنا مہربان ہے تو مجھ پر

فَبِالَّذِي يَحُجُّبُنِي عَنْكَ

پھر کس نے مجھے تجھ سے ہٹا دیا ہے

إِلَهِي عَلِمْتُ بِاخْتِلَافِ الْإِثَارِ وَتَنَقُّلِ الْأَطْوَارِ

میرے اللہ دنیا کے حالات کی تبدیلیوں اور طریقوں کے تغیرات کے ذریعے میں جان گیا

أَنَّ مُرَادَكَ مِنِّي أَنْ تَتَعَرَّفَ إِلَيَّ فِي كُلِّ شَيْءٍ حَتَّى لَا

أَجْهَلَكَ فِي شَيْءٍ ،

کہ تیری مراد یہ ہے کہ تو ہر چیز سے مجھے اپنی شناسائی کرائے تاکہ میں کسی چیز کے ضمن میں

تیری قدرت سے ناواقف نہ رہوں

أَمْ كَيْفَ أَتُرْجِمُ بِنِقَالِي وَهُوَ مِنْكَ بَرَزٌ إِلَيْكَ ،

یا کس طرح اپنی زبان سے ان کی تشریح کروں جب کہ وہ تیری طرف سے اور تجھ پر عیاں ہیں

أَمْ كَيْفَ تُخَيِّبُ آمَالِي وَهِيَ قَدْ وَفَدَتْ إِلَيْكَ ،

یا کیونکر میری آرزوئیں ناکام رہیں گی جب کہ یہ تیرے جناب میں پیش کی جا چکی ہیں

أَمْ كَيْفَ لَا تُحَسِّنُ أَحْوَالِي وَبِكَ قَامَتْ

یا کیونکر میرے حالات بہتر نہ ہونگے جب کہ میں تیری وجہ سے قائم ہوں

إِلَهِي مَا أَلْطَفَكَ بِي مَعَ عَظِيمِ جَهْلِي وَمَا أَرْحَمَكَ بِي مَعَ

قُبْحِ فِعْلِي !

میرے اللہ تیرا کتنا لطف ہے مجھ پر جبکہ میں بڑا ہی نادان ہوں، اور تو کس قدر مہربان ہے مجھ پر

جبکہ میں خطا کار ہوں

إِلٰهِ حُكْمِكَ النَّافِذُ وَمَشِيئَتِكَ الْقَاهِرَةُ لَمْ يَتْرُكْ لِذِي

مَقَالٍ مَقَالًا وَلَا لِذِي حَالٍ حَالًا،

میرے اللہ تیرا حکم جاری ہے اور تیری مرضی قاہرہ وغالب ہے، کہ ان کے مقابل بولنے والا بول نہیں سکتا اور نہ کوئی صاحب حال کچھ کر سکتا ہے

إِلٰهِ كَمْ مِنْ طَاعَةٍ بَنَيْتُهَا وَحَالَةٍ شَيْدَتْهَا هَدَمَ

اعْتَبَادِي عَلَيْهَا عَدْلُكَ بَلْ أَقَالَنِي مِنْهَا فَضْلُكَ،

میرے اللہ کتنی ہی بار میں نے اطاعت کرتے ہوئے عبادت کی شکل بنائی ہے مگر تیرے عدل کے خوف سے اس پر میرا بھروسہ نہ رہا، بلکہ وہ تیرے فضل سے میری بخشش کا ذریعہ بنی

إِلٰهِ كَلَّمَا أَخْرَسَنِي لَوْمِي أَنْطَقَنِي كَرَمُكَ

میرے اللہ جب میری پستی مجھے گنگ کر دیتی ہے تو تیرا کرم مجھے گویا کر دیتا ہے

وَكَلَّمَا آيَسْتَنِي أَوْصَانِي أَطْبَعْتَنِي مِنْكَ،

جب بھی میرے برے اوصاف مجھے مایوس کرتے ہیں تیرے احسان مجھے حوصلہ دیتے ہیں

إِلٰهِ مَنْ كَانَتْ مَحَاسِنُهُ مَسَاوِي فَكَيْفَ لَا تَكُونُ

مَسَاوِيًا وَمَسَاوِيًا،

میرے اللہ جس شخص کی خوبیاں بھی برائیاں ہوں تو اس کی برائیاں کیوں نہ برائیاں شمار کی جائیں گی

وَمَنْ كَانَتْ حَقَائِقُهُ دَعَاوِي فَكَيْفَ لَا تَكُونُ دَعَاوًا

دَعَاوِيًا،

اور جس شخص کی حقیقت ہی محض کھوکھلی باتیں ہوں تو اس کی خالی خولی باتیں کیوں نہ محض باتیں تصور کی جائیں گی

كَيْفَ يُسْتَدَلُّ عَلَيْكَ بِهَا هُوَ فِي وُجُودِهِ مُفْتَقِرٌ إِلَيْكَ

کیونکہ وہ چیز تیری طرف رہنمائی کر سکتی ہے جو اپنے وجود ہی میں تیری محتاج ہے

إِلٰهِي إِنَّكَ تَعْلَمُ أَنِّي وَإِنْ لَمْ تَدْمِ الطَّاعَةَ مِنِّي فِعْلًا جَزْمًا

فَقَدْ دَامَتْ مَحَبَّةٌ وَعَزْمًا،

میرے اللہ بے شک تو جانتا ہے اگرچہ میں عبادت میں مستقلاً مشغول نہیں ہوں تو بھی تجھ سے میری محبت ہمیشہ راسخ ہے

إِلٰهِي كَيْفَ أَعَزِمُ وَأَنْتَ الْقَاهِرُ وَكَيْفَ لَا أَعَزِمُ وَأَنْتَ

الْأَمْرُ

میرے اللہ کس قدر بندگی کا ارادہ کروں جب کہ تو غالب ہے، اور کیونکر ارادہ نہ کروں جب کہ تو حکم دیتا ہے

إِلٰهِي تَرُدُّ دِي فِي الْآثَارِ يُوجِبُ بَعْدَ الْبَزَارِ فَاجْبَعْنِي

عَلَيْكَ بِخِدْمَةٍ تُوصِلُنِي إِلَيْكَ،

میرے اللہ تیری قدرت کے آثار میں غور کرنا تیرے دیدار سے دوری کا سبب ہے
پس مجھے اپنے حضور حاضر رکھ تیری سرکار میں پہنچ پاؤں

أَيُّكُونُ لِيغْيِرَكَ مِنَ الظُّهُورِ مَا لَيْسَ لَكَ حَتَّى يَكُونَ هُوَ

الْبُظْهَرُ لَكَ

آیتیرے غیر کیلئے ایسا ظہور ہے جو تیرے لئے نہیں ہے، یہاں تک کہ وہ تجھے ظاہر کرنے والا بن جائے

مَتَى غَبَّتْ حَتَّى تَحْتَاجَ إِلَى دَلِيلٍ يَدُلُّ عَلَيْكَ

تو کب غائب تھا کہ کسی ایسے نشان کی حاجت ہو جو تیری دلیل ٹھہرے

وَمَتَى بَعُدَتْ حَتَّى تَكُونَ الْآثَارُ هِيَ الَّتِي تُوصِلُ إِلَيْكَ

اور تو کب دور تھا کہ آثار اور نشان تجھ تک پہنچانے کا ذریعہ و وسیلہ بنیں

مَصُونِ السِّرِّ عَنِ النَّظْرِ إِلَيْهَا وَمَرْفُوعِ الْهَيْبَةِ عَنِ

الِاعْتِبَادِ عَلَيْهَا

انہیں دیکھ کر راز حقیقت کی خبر پاؤں اور ان کے سہارے اپنی ہمت کو بلند کروں

إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

بے شک تو ہر چیز پر قدرت رکھتا ہے

إِلٰهِ هَذَا ذَلِي ظَاهِرٌ بَيْنَ يَدَيْكَ

میرے اللہ یہ ہے میری پستی جو تیرے آگے عیاں ہے

وَهَذَا حَالِي لَا يَخْفَى عَلَيْكَ مِنْكَ

اور یہ ہے میری بری حالت جو تجھ سے پوشیدہ نہیں

أَطْلُبُ الْوُصُولَ إِلَيْكَ وَبِكَ أَسْتَدِلُّ عَلَيْكَ

میں تیری بارگاہ میں پہنچنا چاہتا ہوں اور تجھ پر تجھی کو دلیل ٹھہراتا ہوں

عَبِيَّتُ عَيْنٍ لَا تَرَكَ عَلَيْهَا رَقِيبًا

اندھی ہے وہ آنکھ جو تجھ کو اپنا نگہبان نہیں پاتی

وَخَسِمَاتٌ صَفْقَةٌ عَبْدٍ لَمْ تَجْعَلْ لَهُ مِنْ حُبِّكَ نَصِيبًا،

اس بندے کا سودہ خسارے والا ہے جس کو تو نے اپنی محبت کا حصہ نہیں دیا

إِلٰهِ أَمَرْتُ بِالرُّجُوعِ إِلَى الْآثَارِ

میرے اللہ تو نے اپنی قدرت کے آثار پر توجہ کا حکم کیا

فَارْجِعْنِي إِلَيْكَ بِكِسْوَةِ الْأَنْوَارِ وَهِدَايَةِ الْإِسْتِبْصَارِ

حَتَّى أَرْجِعَ إِلَيْكَ مِنْهَا

پس مجھ کو اپنے نور کے پردوں اور بصیرت کے راستوں کی طرف لے چل، تاکہ اس کے

ذریعے تیری درگاہ میں آؤں

كَمَا دَخَلْتُ إِلَيْكَ مِنْهَا

جس طرح انہی کے ذریعے تیری طرف راہ پائی

إِلٰهِيْ أَعْنِيْ بِتَدْبِيْرِكَ لِيْ عَنِ تَدْبِيْرِيْ وَبِاخْتِيَارِكَ عَنِ

اخْتِيَارِيْ وَأَوْقِفْنِيْ عَلَى مَرَاكِزِ اضْطِرَارِيْ،

میرے اللہ اپنے تدبر اور پسند کے ذریعے مجھے میرے تدبر اور پسند سے بے نیاز کر دے
اور پریشانی کے عالم میں مجھے ثابت قدم رکھ

إِلٰهِيْ أَخْرِجْنِيْ مِنْ ذُلِّ نَفْسِيْ

میرے معبود مجھے میرے نفس کی پستی سے نکال لے

وَطَهِّرْنِيْ مِنْ شَكِّيْ وَشَرِّمِيْ

مجھے شک اور شرک سے پاک کر دے

قَبْلَ حُلُوْلِ رَمْسِيْ،

قبل اسکے کہ میں قبر میں جاؤں،

بِكَ أَنْتَصِرُ فَاَنْصُرْنِيْ

تجھ سے مدد چاہتا ہوں میری مدد فرما

فَاهْدِنِيْ بِنُورِكَ إِلَيْكَ

پس اپنے نور سے میری اپنی طرف سے رہنمائی کر

وَأَقْبِنِيْ بِصِدْقِ الْعُبُوْدِيَّةِ بَيْنَ يَدَيْكَ،

اور اپنے حضور مجھے سچی بندگی پر قائم رکھ

إِلٰهِيْ عَلِّمْنِيْ مِنْ عِلْمِكَ الْبَخْرُونَ

میرے اللہ مجھے اپنے پوشیدہ علوم میں سے تعلیم دے

وَصُنِّيْ بِسِتْرِكَ الْبُصُونِ

اور اپنے محکم پردے کے ساتھ میری حفاظت کر

إِلٰهِيْ حَقِّقْنِيْ بِحَقَائِقِ أَهْلِ الْقُرْبِ

میرے اللہ مجھے اپنے اہل قرب کے حقائق سے بہرہ ور فرما

وَاسْلُكْ بِيْ مَسْلَكَ أَهْلِ الْجَدْبِ،

اور ان کی راہ پر ڈال جو تیری طرف کھینچتے چلے جاتے ہیں

أَنْ يَكُونَ لَهُ عِلَّةٌ مِنْكَ فَكَيْفَ يَكُونُ لَهُ عِلَّةٌ مِنِّي

ممکن نہیں اس میں تیری طرف سے نقص آئے، پھر کیسے ممکن ہے کہ میں اسے نقص دار کہوں

وَعَلَيْكَ أَتَوَكَّلُ فَلَا تَكِلْنِي

تجھ پر بھروسہ کرتا ہوں پس مجھے چھوڑ نہ دے

وَإِيَّاكَ أَسْأَلُ فَلَا تُخَيِّبْنِي

تجھ سے مانگتا ہوں پس ناامید نہ کر

وَفِي فَضْلِكَ أَرْغَبُ فَلَا تَحْرِمْنِي

تیرے فضل کی آس لگائی ہے پس مجھے محروم نہ کر

وَبِحَبَابِكَ أَنْتَسِبُ فَلَا تُبْعِدْنِي

تیری بارگاہ سے تعلق جوڑا ہے پس مجھے دور نہ فرما

وَبِحَبَابِكَ أَقِفُ فَلَا تَطْرُدْنِي،

تیرا دروازہ کھٹکھٹاتا ہوں پس مجھے بھگانہ دے

إِلٰهِ تَقَدَّسَ رِضَاكَ

میرے اللہ تیری رضا پاک ہے

فَكَيْفَ لَا تَكُونُ غَنِيًّا عَنِّي

میرے اللہ تو اپنی ذات میں بے نیاز ہے اس سے کہ تجھے اپنی ذات سے نفع پہنچے کیوں کر تو مجھ سے بے نیاز نہ ہوگا

إِلٰهِ إِنَّ الْقَضَاءَ وَالْقَدَرَ يُبَيِّنِي

میرے اللہ قضا و قدر مجھ کو آرزو مند بناتی ہے

وَإِنَّ الْهَوَىٰ بِوَسَائِقِ الشَّهْوَةِ أَسْرَانِي

اور خواہش نفس مجھے آرزوؤں کا قیدی بنا لیتی ہے

حَتَّى لَمْ يُحِبُّوا سِوَاكَ وَلَمْ يَدْجُوا إِلَى غَيْرِكَ أَنْتَ الْمُونِسُ
لَهُمْ

تو وہ سوائے تیرے کسی سے محبت نہیں رکھتے اور تیرے غیر کی پناہ نہیں لیتے

حَيْثُ أَوْحَشَتْهُمْ الْعَوَالِمُ وَأَنْتَ الَّذِي هَدَيْتَهُمْ حَيْثُ
اسْتَبَانَ لَهُمُ الْبَعَالِمُ،

جب زمانہ ان کو ہراساں کرے اس وقت تو ہی انکا ہدم ہے، اور تو وہ ہے جس نے ان کی
رہنمائی کی جب وہ تیرے نشان و برہان سے دور ہوئے

مَا ذَا وَجَدَ مَنْ فَقَدَكَ وَمَا الَّذِي فَقَدَ مَنْ وَجَدَكَ

اس نے کیا پایا جس نے تجھے کھویا اور اس نے کچھ نہ کھویا جس نے تجھ کو پایا

لَقَدْ خَابَ مَنْ رَضِيَ دُونَكَ بَدَلًا

اور یقیناً ناکام ہوا جو تیری بجائے کسی اور کو پسند کرنے لگا

فَكُنْ أَنْتَ النَّصِيرِي حَتَّى تَنْصُرَنِي وَتُبَصِّرَنِي وَأَغْنِنِي

بِفَضْلِكَ حَتَّى اسْتَعْنِي بِكَ عَنْ طَلْبِي،

پس تو میرا مددگار بن جاتا کہ کامیاب ہو جاؤں بیٹا ہو جاؤں، اور اپنے فضل سے مجھ کو بے نیاز
کردے، تاکہ تیرے ذریعے حاجت سے بے نیاز ہو جاؤں

أَنْتَ الَّذِي أَشْرَقْتَ الْأَنْوَارَ فِي قُلُوبِ أَوْلِيَائِكَ

تو وہ ہے جس نے اپنے دوستوں کے دلوں کو نور کی شعاؤں سے روشن کر دیا

حَتَّى عَرَفُوكَ وَوَحَّدُوكَ

تو انہوں نے تجھے پہچانا اور تجھے ایک مانا

وَأَنْتَ الَّذِي أَزَلْتَ الْأَغْيَارَ عَنْ قُلُوبِ أَحِبَّائِكَ

اور تو وہ ہے جس نے اپنے دوستوں کے دلوں سے غیروں کو دور کر دیا

وَيَا مَنْ أَلْبَسَ أَوْلِيَاءَهُ مَلَابِسَ هَيْبَتِهِ

اے وہ جو اپنے دوستوں کو اپنی ہیبت کا لباس پہناتا ہے

فَقَامُوا بَيْنَ يَدَيْهِ مُسْتَغْفِرِينَ،

تو وہ اسکے سامنے کھڑے ہوتے ہیں بخشش مانگتے ہوئے

أَنْتَ الذَّاكِرُ قَبْلَ الذَّاكِرِينَ

تو یاد کرنے والوں سے پہلے انکو یاد رکھنے والا ہے

وَأَنْتَ الْبَادِي بِالْإِحْسَانِ قَبْلَ تَوَجُّهِ الْعَابِدِينَ

تو احسان میں ابتدا کرنے والا ہے عبادت گزاروں کے توجہ کرنے سے

وَأَنْتَ الْجَوَادُ بِالْعَطَاءِ قَبْلَ طَلَبِ الطَّالِبِينَ

پہلے تو عطا میں اضافہ کرنے والا ہے مانگنے والوں کے مانگنے سے پہلے تو بہت دینے والا ہے

وَأَنْتَ الْوَهَّابُ ثُمَّ لِمَا وَهَبْتَ لَنَا مِنَ الْمُسْتَقْرَضِينَ،

پھر اس میں سے بطور قرض مانگتا ہے جو کچھ تو نے ہمیں دیا ہے

وَلَقَدْ خَسِمَ مَنْ بَغَى عَنْكَ مُتَحَوِّلاً،

اور وہ گھائے میں پڑا جو سرکشی کیساتھ تجھ سے پھر گیا

كَيْفَ يُرْجَى سِوَاكَ وَأَنْتَ مَا قَطَعْتَ الْإِحْسَانَ

کس طرح تیرے غیر سے امید رکھی جاسکتی ہے، جبکہ تیرا احسان و کرم رکتا ہی نہیں

وَكَيْفَ يُطْلَبُ مِنْ غَيْرِكَ وَأَنْتَ مَا بَدَّلْتَ عَادَةَ

الِإِمْتِنَانِ

اور کیونکر تیرے غیر سے سوال کیا جاسکتا ہے جبکہ، تیرے فضل و احسان کرنے کی عادت میں

تبدیلی نہیں آتی

يَا مَنْ أَذَاقَ أَحِبَّاءَهُ حَلَاوَةَ الْبُؤْسِ

اور وہ جو اپنے دوستوں کو الوفت کی مٹھاس چکھاتا ہے

فَقَامُوا بَيْنَ يَدَيْهِ مُتَبَلِّقِينَ

پس وہ اس کے حضور تعریفیں کرتے کھڑے ہو جاتے ہیں

إِلٰهِي كَيْفَ أَخِيبُ وَأَنْتَ أَمَلِي

میرے اللہ کیونکر ناامید ہو جاؤں جب کہ تو میری آرزو ہے

أَمْ كَيْفَ أَهَانُ وَعَلَيْكَ مُتَّكِلِي،

یا کیسے پست ہوں گا جب کہ میرا بھروسہ تجھ پر ہے

إِلٰهِي كَيْفَ اسْتَعْرُوفِي الدِّلَّةِ أُرْ كُنْتِنِي

میرے اللہ کیسے عزت کا دعویٰ کروں جب کہ اس خواری میں تو نے مجھے یاد کیا

أَمْ كَيْفَ لَا اسْتَعْرُوفِي إِلَيْكَ نَسَبْتِنِي

یا کیسے عزت کا دعویٰ کروں میری نسبت تیری طرف ہے

إِلٰهِي كَيْفَ لَا أَفْتَقِرُ وَأَنْتَ الَّذِي فِي الْفُقَرَاءِ أَقْبَتِنِي

میرے اللہ کیونکر فقیر نہ بنوں جب کہ تو نے مجھے فقیروں کی صف میں رکھا ہے

أَمْ كَيْفَ أَفْتَقِرُ وَأَنْتَ الَّذِي بِجُودِكَ اغْنَيْتِنِي

یا کیسے میں فقیر بنوں جب کہ تو نے مجھ کو اپنی عطا سے غنی کیا ہوا ہے

إِلٰهِي اَطْلُبْنِي بِرَحْمَتِكَ حَتَّىٰ أَصِلَ إِلَيْكَ وَاجْذُبْنِي

بِبَنِّكَ حَتَّىٰ أَقْبِلَ عَلَيْكَ،

میرے اللہ اپنی رحمت سے مجھ کو بلا لے تاکہ میں تیرے حضور پہنچ سکوں، مجھے اپنی طرف کھینچ لے تاکہ تیری بارگاہ میں آسکوں

إِلٰهِي إِنَّ رَجَائِي لَا يَنْقَطِعُ عَنْكَ وَإِنْ عَصَيْتُكَ

میرے اللہ بے شک میری آس تجھ سے نہیں ٹوٹے گی اگرچہ میں تیری نافرمانی کروں

كَمَا أَنَّ خَوْفِي لَا يُزَايِدُنِي وَإِنْ أَطَعْتُكَ

جیسا کہ میرا خوف دور نہ ہوگا اگرچہ میں تیری اطاعت بھی کروں

فَقَدْ دَفَعْتَنِي الْعَوَالِمِ إِلَيْكَ

پس زمانے کی سختیوں نے مجھ کو تیری طرف دھکیل دیا

وَقَدْ أَوْقَعَنِي عَلَيَّ بِكَرَمِكَ عَلَيْكَ،

اور تیری نوازش کے علم نے تیری بارگاہ میں پہنچا دیا

مَحَقَّتِ الْآثَارَ بِالْآثَارِ

تو نے اپنی نشانیوں سے دیگر نشانیوں کو مٹا دیا

وَمَحَوَّتِ الْأَغْيَارَ بِبُحِيظَاتِ أَفْلَاكِ الْأَنْوَارِ،

تو نے اپنے غیروں کو نورانی آسمانوں کے حلقوں میں نابود کر دیا

يَا مَنْ أَحْتَجِبَ فِي سُرَادِقَاتِ عَرْشِهِ عَنْ أَنْ تُدْرِكَهُ

الْأَبْصَارُ

اے وہ جو اپنے عرش کی چلمنوں میں پنہاں ہو گیا ، دیکھتی آنکھیں اسے دیکھ نہیں پاتیں

يَا مَنْ تَجَلَّى بِكَمَالِ بَهَائِهِ فَتَحَقَّقَتْ عَظَمَتُهُ الْإِسْتِوَاءُ،

اے وہ جس نے اپنے نور کامل کا جلوہ دکھایا تو اس کی عظمت قائم و برقرار ہو گئی

کیونکہ پوشیدہ ہے تو جب کہ آشکار ہے

وَأَنْتَ الَّذِي لَا إِلَهَ غَيْرُكَ تَعَرَّفْتَ لِكُلِّ شَيْءٍ فَمَا جَهَلَكَ

شَيْءٌ

اور تو وہ ہے کہ تیرے سوا کوئی معبود نہیں تو نے ہر چیز کو اپنی پہچان کرائی پس کوئی چیز نہیں جو تجھے پہچانتی نہ ہو

وَأَنْتَ الَّذِي تَعَرَّفْتَ إِلَيَّ فِي كُلِّ شَيْءٍ

اور تو وہ ہے جس نے ہر چیز کے ذریعے مجھے اپنی معرفت کرائی

فَرَأَيْتَكَ ظَاهِرًا فِي كُلِّ شَيْءٍ وَأَنْتَ الظَّاهِرُ لِكُلِّ شَيْءٍ .

پس میں نے تجھے ہر چیز میں عیاں و نمایاں دیکھا اور تو ہر چیز پر ظاہر و آشکار ہے

يَا مَنْ اسْتَوَى بِرَحْمَانِيَّتِهِ

اے وہ جو اپنی رحمت عامہ کیساتھ قائم ہے

فَصَارَ الْعَرْشُ غَيْبًا فِي ذَاتِهِ

کہ عرش اس کی ذات میں نہاں ہو گیا ہے

كَيْفَ تَخْفَى وَأَنْتَ الظَّاهِرُ أَمْ كَيْفَ تَغِيبُ وَأَنْتَ

الرَّقِيبُ الحَاضِرُ

یا کیسے تو پنہاں ہے جبکہ تو نگہبان اور حاضر ہے

إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

بے شک تو ہر چیز پر قدرت رکھتا ہے

وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَحْدَهُ

اور اللہ کیلئے حمد ہے جو یکتا ہے۔

بہر حال جس کو خدا توفیق عطا فرمائے اور وہ آج کے دن عرفات میں موجود ہو تو اس کیلئے آج کے دن کے بہت سے اعمال اور دعائیں ہیں۔ لیکن آج کے دن کی اہم ترین دعا۔ دعائے عرفہ ہے۔ دعا و مناجات کے لحاظ سے آج کا دن پورے سال کے دنوں میں ایک خاص امتیاز رکھتا ہے۔ پس اس روز اپنے زندہ و مردہ مومن بھائیوں کے لئے زیادہ سے زیادہ دعا کرنا چاہیے۔

عبداللہ بن جناب کی حالت کے بارے میں روایت مشہور ہے کہ وہ عرفات میں کیسے کھڑے ہوتے تھے۔ ان کی حالت کیا ہوتی تھی اور وہ اپنے مومن بھائیوں کے لئے کس طرح دعا کرتے تھے۔ نیز زید زسی کی روایت میں ہے کہ ثقہ جلیل معاویہ ابن وہب عرفات میں کس طرح کھڑے ہوتے اور کیسے اپنے ایک ایک مومن بھائی کے لئے دعا کرتے تھے۔